

# *L'éducateur*

Revue  
pédagogique  
bimensuelle  
de l'Institut  
Coopératif de  
l'Ecole Moderne  
et de la FIMEM



Techniques  
FREINET

34<sup>me</sup> année

n° 18

15 Juin 1962

Dans ce numéro :

Votre bulletin de réabonnement  
Notre questionnaire de fin d'année

## SOMMAIRE

SUR NOTRE COUVERTURE: L'Exposition de fin d'année  
(Photo Hortense ROBIC)

L'idée progresse .....	C. FREINET
Pour préparer le travail pour l'année nouvelle .....	C. FREINET
A propos de la dyslexie .....	FINELLE
Un coup d'arrêt .....	LE BOHEC
L'équipement de la classe .....	N. VANDEPUTTE

*VIE DE L'I.C.E.M.*

*DISCANALYSE*

*LIVRES & REVUES*

FICHES-GUIDES

## SIXIÈME LISTE DE SOUSCRIPTION POUR LA DÉFENSE DE L'ÉCOLE MODERNE

### ONT VERSÉ DES ACTIONS C.E.L.

M. Cortial (Loire) 20 NF ; Melle Lechau (Calvados) 20 NF ; Mme Quillien (Calvados) 20 NF  
M. Gervais (Calvados) 20 NF ; Mme Georges (Calvados) 20 NF ; Mme Catto (Calvados) 20 NF ; M. Thi-  
reau (E & L) 100 NF ; Mme Charria (Hte Gar.) 20 NF ; Mme Delobbe (Gironde) 100 NF ; M. Jarry  
(Indre) 20 NF ; M. Jouhanneau (Indre) 20 NF ; M. Coquard (Loire) 100 NF ; Melle Simon (Loire)  
20 NF ; M. Le Roch (L.A) 20 NF ; Melle Pigeon (L.A) 20 NF ; Mme Girard (L.A) 20 NF ; Mme Pey-  
ronnet (Manche) 100 NF ; M. Jarry (Indre) 20 NF ; Office Central 13 rue Ferou Paris VI° 500 NF  
M. Roux (2 Sèvres) 100 NF ; M. Cordeil (Drome) 20 NF

Total :	1 300,00
Précédent total :	<u>15 950,00</u>
Total Général . . .	17 250,00 NF

### ONT VERSÉ DES DONS :

Institut Parisien Ecole Moderne 100 NF ; Melle Cérou (Seine) 10 NF ; M. Peucheu (Tamanras-  
set 32, 10 NF ; Guilde Suisse (Lausanne) 417,22 NF ; M. Gardel (Suisse) 56,05 NF ; Groupe de l'A-  
riège 50 NF ; M. Canal (Ariège) 50 NF ; M. Roux (2 Sèvres) 50 NF ; M. Bouyer (I & L) 10 NF ;  
Melle Lafond (Loire) 10 NF

Total :	785,37
Précédent total :	<u>12 294,36</u>
	13 079,73 NF

## L'idée progresse ...

*L'idée de l'Ecole Moderne progresse régulièrement. Nous ne prétendons pas nous en attribuer le seul mérite. Un fait est du moins certain, c'est que nous avons été et que nous restons à l'avant-garde — ce qui est parfois périlleux — que nous avons ouvert des voies, suscité des formules éducatives, et des formules de vie qui passent peu à peu dans le domaine public. Et nous ne pouvons que nous en féliciter.*

*Nous n'avons jamais rien voulu breveter, qu'importe qu'on cite ou non notre mouvement quand on cite à peu près textuellement nos mots d'ordre d'action. Nous n'avons jamais demandé ni même souhaité d'autre dédommagement que de voir l'éducation du peuple bénéficier peu à peu de nos efforts et de nos sacrifices.*

Le Syndicat National, qui faillit nous faire un procès quand, il y a six ans, nous lancions notre slogan de *25 enfants par classe*, réclame maintenant l'aboutissement de cette revendication ; le texte libre devient d'une pratique officielle ; la correspondance, les exposés et les conférences sont en train de prendre pied aux C.E.G. et au 2<sup>e</sup> degré. M. le Ministre disait tout récemment encore, ce que nous avons écrit bien des fois :

*« Les méthodes traditionnelles d'éducation sont remises en cause et tous les maîtres doivent prendre conscience de leurs responsabilités. Il faut non seulement qu'ils apprennent à leurs élèves le contenu des programmes, mais qu'ils leur donnent l'éducation, la formation qui leur permettront de trouver sans difficulté leur place dans la société, et d'échapper ainsi au vertige du désespoir et de la violence ».*

La revue *L'Education Nationale* publie dans chaque numéro des articles qui corroborent notre souci d'Ecole Moderne. Rares sont les éducateurs qui s'aventurent aujourd'hui à défendre la pédagogie traditionnelle.

Le livre de Louis CROS : *L'Explosion Scolaire*, connaît un succès qui tend à orienter les expériences et les essais. Dans le numéro du 24 mai, Aurelien Fabre formule un certain nombre d'observations qui sont la justification de nos propres audaces.

*« Le fonctionnement du cycle d'observation est conditionné par le renouvellement des méthodes d'enseignement. Avec le problème des méthodes, nous sommes au centre et au cœur de la réforme : le jour où les maîtres auront pleinement conscience de cette réalité, la réforme commencera, pas avant... »*

*Il ne saurait y avoir de réforme partielle des méthodes selon les disciplines particulières, et seule une méthode générale, parfaitement définie, est capable, en*

*respectant l'unité de la personnalité de l'enfant, d'assurer la continuité du processus éducatif...*

*Le finalisme de l'éducation est obtenu par un enseignement dogmatique et une discipline d'autorité, lesquels, en provoquant conjointement le conformisme, réalisent un conditionnement qui s'apparente au dressage.*

*Mais dès qu'il est décidé que l'éducation consiste, pour l'enfant, dans une activité déterminée par le processus de formation de son esprit et pour le maître dans une attitude scientifique, seule capable de respecter et de diriger ce processus, les relations entre les programmes et les méthodes se trouvent aussitôt définies... »*

Je vois nos camarades sourire à la lecture de ces attestations qui ne sont souvent hélas ! que de vaines promesses puisque, dans le même temps, des inspecteurs déconseillent l'emploi de nos techniques, et on sait ce que cela signifie ; des inspectrices maternelles interdisent — c'est plus net — l'édition d'un journal scolaire et vont jusqu'à refuser l'usage des classes pour des réunions de travail d'un jeudi ; notre Ecole Freinet devrait peut-être fermer ses portes si nos camarades unanimes n'avaient décidé de consentir l'effort financier nécessaire pour donner à leur Ecole Expérimentale l'instituteur supplémentaire dont elle a besoin.

Tout cela est vrai hélas ! Cela prouve, et nous le savons, que le progrès n'avance pas en un front uni et régulier : il y a ceux qui ne craignent pas de prendre leur part des combats qui restent à mener et qui s'engagent avec nous, théoriquement d'abord, pratiquement un jour prochain. Et il y a la masse des immobiles, qui sont tout simplement contre le mouvement et qui n'avanceront que lorsque la vague qui déferle les emportera.

Lorsqu'une pratique pédagogique ne se maintient plus que par inertie et tradition et qu'elle n'a plus de

ce fait aucun défenseur avoué, son sort est réglé à plus ou moins longue échéance.

L'Ecole Moderne a déjà triomphé.

Comment hâter la généralisation de la pédagogie moderne ? Nous donnons à nouveau la parole à Aurelien Fabre :

*« La forme théorique et collective de l'information est représentée par les stages, sur le plan national, régional ou départemental. Mais les raisons de faire perdent de leur efficacité sans « les manières de faire », c'est-à-dire sans des stages pratiques dans des classes dites d'éducation nouvelle, où les méthodes actives, généralisées, inspirent et dirigent le processus éducatif... Pour que les maîtres de classes d'observation arrivent à réaliser la*

*difficile mutation d'enseignants en éducateurs, rien ne peut remplacer le spectacle d'une classe dans laquelle tous les enfants sont entièrement engagés dans leur travail dont ils assurent la responsabilité avec la conscience d'être les artisans de leur propre formation ».*

En espérant que l'administration française mette un jour ses actes en accord avec la théorie, nous avons du moins la grande satisfaction de nous voir compris et appuyés par les éducateurs intelligents, cultivés et sans parti-pris et par tous les chercheurs non enseignants et aux parents qui savent juger avec bon sens et générosité le grand mouvement pédagogique qui doit mettre à la mesure du monde d'aujourd'hui et de demain les enfants dont nous voulons faire des hommes.

C. FREINET.

## INFORMATIONS

- \* L'appareil de musique breveté, mis au point par Delbasty est actuellement fabriqué à la C E L. Les 30 premiers souscripteurs vont recevoir très prochainement leur " ARIEL " (puisque tel il est définitivement baptisé) Nous calculerons pour cette livraison l'exact prix de revient, qui sera bien au-dessous du prix de vente du catalogue. Mais nous demanderons aux souscripteurs de régler par retour.
- \* Le limographe C E L 21 x 27, sera disponible à la rentrée. Simple, robuste, bon marché, il est déjà accueilli favorablement par tous ceux qui désiraient pouvoir tirer sur 21 x 27, et pour qui l'achat du limographe automatique 21 x 27 était une trop grosse dépense.
- \* Les COLONIES DE VACANCES ont déjà préparé leurs commandes C E L (couleurs en poudre, B T, S B T, Boite électrique, disques de danses, limographes). Il est temps. N'oubliez pas que la C E L sera fermée pour congés payés, du 14 juillet au 15 août. Les grosses commandes ne sont plus alors livrées. Seul fonctionne un service restreint pour le courrier urgent.
- \* Répondez nombreux au questionnaire encarté dans ce numéro. Il est très important que nous connaissions les réactions du plus grand nombre de camarades, surtout de tous ceux qui n'ont pu participer à nos travaux et discussions du Congrès.

## VOUS ALLEZ RECEVOIR

B T Après le beau numéro sur la Verrerie, que vous venez de recevoir, ce sera le n° 427 : " Lucius le Romain " Puis 428 : " Le veau de lait ", qui sera expédié en septembre avec le n° 429, dernier n° de l'abonnement.

S B T Après le n° 107 (Rome : maquettes) nous livrerons un numéro de géographie destiné aux classes de grands et C E G : l'économie Alpine (n° 108). Le dernier numéro de l'abonnement 61-62 sera un numéro double livré en septembre : 3ème fascicule du Manuel Moderne d'histoire - Rome

# Pratique et évolution des techniques Freinet

## Pour préparer le travail de la nouvelle année

*C'est d'ordinaire notre Congrès de Pâques qui, orientant toute notre activité, déclenche la préparation du travail. Mais, dans la pratique, il nous reste, en nous inspirant des suggestions et des décisions de nos Congrès, de prévoir les aménagements techniques nécessaires.*

*Voici donc l'état actuel de notre mouvement et les dernières précisions sur l'activité de l'année scolaire qui va commencer.*

**1° - L'A.M.E.** (Association pour la Modernisation de l'Enseignement). Le 11 mai, comme nous vous en avons rendu compte dans le dernier *Educateur*, nous participions à un important colloque à Lyon. Notre ami Mussot nous écrivait quelques jours après : « Total succès ! Nous ne devons pas en rester là ! ».

Le moment est venu de faire démarrer l'A.M.E. qui avait rencontré à sa naissance un certain nombre d'oppositions et pour le lancement de laquelle nous ne disposions pas alors des possibilités financières nécessaires. Mais cela n'a pas été une affaire simple. Il nous fallait en même temps reconsidérer le contenu de *Techniques de Vie* que nous voulions utiliser tout à la fois pour l'A.M.E. et pour la F.I.M.E.M.

J'explique le programme nouveau et le travail à entreprendre dans le prochain numéro de *Techniques de Vie* qui sortira sous peu.

Je précise dès maintenant, avec l'espoir d'avoir de nombreux abonnés nouveaux :

— que le travail de recherches psychologiques et philosophiques sera continué, mais sur un plan plus pratique, et surtout sous la forme de colloques auxquels nous espérons intéresser de nombreux professeurs des divers enseignements ;

— que ces questions ainsi que celles de l'A.M.E. seront étudiées sous l'angle international et que notre revue renforcera ainsi l'activité F.I.M.E.M. ;

— que pour une bonne liaison A.M.E., *Techniques de Vie* deviendra mensuel, un numéro sur deux étant consacré à l'*Association pour la Modernisation de l'Enseignement* ;

— que, dans le cadre de l'A.M.E. nous allons organiser les colloques départementaux et régionaux. Nous en parlerons à la rentrée.

De ce fait, *Techniques de Vie* sera comme le supplément culturel de *L'Educateur* qui, lui, garde sa formule actuelle.

Avec *L'Educateur* et *Techniques de Vie* vous aurez un ensemble documentaire et culturel qui n'a pas d'équivalence dans notre pays. Abonnez-vous !

**2° - B.T. :** Rien à changer aux *B.T.* Nous donnons sous peu la liste des numéros à paraître en cours d'année.

Si nos amis C.E.G. et 2<sup>e</sup> degré nous en apportent la possibilité nous amorcerons deux entreprises, timides en leur début, mais qui pourraient par la suite prendre un gros développement :

- a) une première série de 10 *B.T.* C.E.G.-2<sup>e</sup> degré ;
- b) des traductions en anglais et en allemand de quelques-unes de nos *B.T.* pour étude de langues. Nous préciserons dans les numéros à venir.

### **3° - SUPPLÉMENTS B.T. (S.B.T.).**

Les classes C.P. et C.E. se plaignent avec raison que les *B.T.* actuelles sont presque toujours d'un niveau trop élevé pour elles. L'idéal serait certes d'avoir des *B.T.* simples qui, parce que simples, serviraient à tous les cours. Mais ces *B.T.* simples sont difficiles à réaliser.

Ce que nous faisons difficilement pour les *B.T.*, nous pouvons mieux le réaliser pour les *S.B.T.* qui sont eux aussi axés trop haut.

Nous allons faire un effort en publiant trois séries de *S.B.T.* :

- *S.B.T.-1* : C.P. et C.E.
- *S.B.T.-2* : C.M. et F.E.
- *S.B.T.-3* : C.E.G.

avec quelques *S.B.T.* communs.

Vous ne trouverez aucun équivalent dans l'édition actuelle. Abonnez-vous !

### **4° - BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉCOLE MODERNE.**

Avec : *Plans de Travail* et *Art Enfantin* qui vont paraître avant octobre, nos souscripteurs auront reçu

une production de valeur : Géographie - Sciences - Calcul - Plans de Travail - Art Enfantin. Nous pourrions d'ailleurs livrer ces brochures aux non souscripteurs.

Mais les souscripteurs bénéficient d'une importante remise de.....

Pour l'avenir nous continuerons cette publication mais nous voudrions l'enrichir de livres de poche de 250 à 300 pages avec notamment :

- *Naissance d'une pédagogie populaire* (2 ou 3 vol.)
- *Essai de psychologie sensible* (que je refondrai en 3 volumes, présentant ainsi au grand public une œuvre qui est pour nous primordiale).

Les souscripteurs seront avisés dès que les 10 NF payés seront épuisés et nous demanderons une nouvelle provision.

Il s'agit là d'une véritable édition coopérative dont vous devez bénéficier nombreux.

Programme prévu :

- Les Techniques Freinet dans une Ecole à huit classes.
- Naissance d'une pédagogie populaire (I).
- La Correspondance interscolaire.
- L'Histoire moderne.
- Essai de psychologie sensible (I).
- Les Examens.
- Naissance d'une pédagogie populaire (II).
- Les Techniques Freinet dans les pays en voie de développement.

**5° - FICHES-GUIDES :** Elles sont en cours de préparation et d'édition. Nous ferons connaître ultérieurement les conditions de publication.

**6° - L'ÉCOLE FREINET :** Nos camarades ont reçu le numéro spécial de *Techniques de Vie* consacré à l'Ecole Freinet. Nous remercions les très nombreux camarades et les personnalités qui, à cette occasion, ont tenu à nous manifester leur solidarité.

M. J. Nayrou, sénateur de l'Ariège a déposé une question orale conforme à nos revendications. Nous ne connaissons pas encore la réponse.

Entre temps, le Congrès a été saisi de la question. Je ne surprendrai personne en disant que nos camarades ne font pas confiance à l'administration qu'ils jugent, pour l'instant, incapable de prendre une mesure désintéressée. Ils craignent trop que la décision, si elle intervenait, ne soit pas sans contrepartie et que, de ce fait, l'Ecole Freinet perde l'autonomie et la liberté dont elle a absolument besoin pour remplir son rôle d'Ecole Expérimentale.

Les camarades ont cependant reconnu que les recherches et les travaux à continuer nécessitaient à l'Ecole un troisième instituteur. Devant la carence de l'Etat, les camarades ont décidé de parer coopérativement aux frais occasionnés par cette institution. En conséquence, le camarade Guétault (Indre-et-Loire) viendra à l'Ecole Freinet durant la prochaine année scolaire. Le congé pour convenances personnelles lui a déjà été accordé par M. l'Inspecteur d'Académie d'Indre-et-Loire.

Il n'en reste pas moins que nous accepterions bien entendu toute aide officielle qui n'apporterait aucune entrave à notre destination d'Ecole Expérimentale.

**7° - ART ENFANTIN :** Un numéro double paraîtra, comme les autres années, pour ce dernier trimestre. Mais en raison du gros travail que représente cette édition, nous craignons de ne pouvoir en faire l'expédition avant les vacances. Dans ce cas l'expédition en sera faite avant la fin des vacances.

#### **8° - POUR LE PROCHAIN CONGRÈS :**

L'expérience de cette année a montré que les congressistes étaient particulièrement intéressés par un thème non seulement théorique, mais pratique aussi.

L'opinion générale se plaint aujourd'hui qu'il n'y a plus d'autorité. Le vent est au rétablissement de cette autorité. Et naturellement on pense volontiers aux pratiques traditionnelles « qui ne réussissaient pas si mal ».

Il nous faut réagir dès maintenant contre cette tendance en apportant des solutions pratiques.

Certes, nous avons déjà à diverses occasions, effleuré le sujet. Nous voudrions maintenant le traiter tout spécialement après enquête pour laquelle l'O.C.C.E. pourrait nous aider.

Qu'en pensez-vous ? Proposez-vous un autre thème ? Nous serions heureux de vous lire. Ce thème ne sera définitivement choisi qu'aux journées de Vence.

**9° - LA SEMAINE DE TRAVAIL A VENCE :** les 25, 26, 27, 28 et 29 août prochain.

Nous aurons cette année de nombreux stages qui sont absolument indispensables.

Le semaine de travail de Vence se situe à un niveau au-dessus. Les deux premières journées sont des *journées internationales Techniques de Vie* au cours desquels nous étudierons sur le plan international toutes les questions en cours. Les journées suivantes seront des journées d'intense travail Ecole Moderne.

Les deux C.A. se réuniront le 27 août.

Nous inviterons à cette semaine tous nos meilleurs ouvriers de France et de l'étranger.

**10° - NOTRE QUESTIONNAIRE :** Vous trouverez ci-joint notre questionnaire de fin d'année. Nous vous demandons d'y répondre nombreux. Tout ce que vous nous direz : opinions, critiques, suggestions, travaux divers, nous sera précieux. C'est cela notre démocratie.

**11° - NOS PROJETS :** Nous n'en manquons jamais. En voici deux sur lesquels nous voudrions avoir votre avis :

Il y a quelques années, nous avons déjà jeté les bases d'un large *Centre de Documentation*. Puis les difficultés diverses nous ont arrêtés.

Nous voudrions le reprendre avec, maintenant, de nouvelles possibilités.

A tout instant nos élèves nous posent des questions auxquelles nous ne pouvons pas répondre. Et nous ne savons pas à qui nous adresser.

Notre *Centre de Documentation* vous fournirait ces renseignements. Nous ne les trouverons pas nous, mais nous aurons des camarades compétents qui nous y aideront.

Qui est-ce qui serait en mesure de s'inscrire pour donner ces renseignements ? (nous paierons évidemment tous les frais).

- Sciences
- Histoire
- Géographie
- Economie, etc...

Qui s'inscrirait pour bénéficier de ce service ?

Nous pensons que ce service pourrait également vous fournir par retour du courrier les fiches-guides dont vous aurez besoin. Qu'en pensez-vous ?

Et nous voudrions accélérer la réalisation de toute une série de disques avec diapositives pour présenter nos Techniques. Ce travail pourrait commencer tout de suite.

Voilà la besogne ! Nous n'en manquons jamais.

Au fur et à mesure que s'étend notre rayon d'action et qu'augmente le nombre de nos collaborateurs et de nos adhérents, nous sommes mieux en mesure de réaliser nos divers projets. Nous avons commencé

la fabrication d'une première série de l'appareil de musique de Delbasty, qu'il avait appelé « Tympacit », et que nous appellerons *Ariel*. Cette première série sera livrée sous peu, au prix coûtant, aux 26 camarades qui avaient souscrit à Caen. Nous commencerons aussitôt une nouvelle série dont nous vous donnerons le prix.

Notre pédagogie a déjà pris rang historiquement après celle de M<sup>me</sup> de Montessori, Claparède, Dewey, Decroly, Cousinet. Dans la période de désarroi social et humain que nous traversons, nous sommes actuellement les seuls à apporter des solutions longuement expérimentées dont s'inspirent peu à peu la pédagogie française et les pédagogies internationales.

Aucun de nous n'attend ni récompense ni honneur. La satisfaction de nous donner à un travail ennoblissant et exaltant est notre première et essentielle satisfaction. Je cite dans notre rubrique des livres ce mot de Teilhard de Chardin que nous faisons volontiers nôtre :

« *Ce qui nous passionne dans la vie c'est de pouvoir collaborer à une œuvre, à une réalité plus durable que nous* ».

C. FREINET.



## A propos de la dyslexie

J'ai lu avec intérêt ton dernier article sur ce sujet ainsi qu'une mise au point de Boucherie (je crois) dans *Lecture pour tous*, qui reprend ton exemple du « car et du cra ».

Je t'envoie mes quelques remarques suivantes :

1°) Cet exemple est mal choisi, ce n'est guère qu'à partir de 9 à 10 ans que les enfants emploient spontanément cette conjonction. Si l'enfant, avant cet âge, est invité à répondre à la question « pourquoi » et à rechercher une relation causale, il emploie « parce que » qu'il déforme souvent en « paque ».

2°) Ton exemple tend à faire inférer qu'il n'y aurait pas d'inversion dans le langage correspondant à une inversion graphique. Mon expérience, de six ans, passée dans des classes de rattrapage me prouve que les inversions dans le langage sont nombreuses quand les enfants, devant un outil neuf, qui est un mot long, veulent l'intégrer dans leur langage courant. J'en ai parlé dans un article paru dans le Bulletin du Jura.

En ce moment j'ai un C.P.-C.E.1 ; mes résultats en français doivent être assez bons puisque dans une récente inspection il était noté que les enfants du C.E. présentent une avance de 1 à 2 ans. Je me suis amusé, aujourd'hui, à relever quelques inversions de langage. Voici :

li m'a fait mal      il  
une *bourette*      une brouette

un <i>cocrodile</i>	un crocodile
<i>merveille</i> .	pour vermeille
un <i>ajedctif</i>	un adjectif
une <i>malivenne</i>	une manivelle, etc...

Mes observations passées montrent que de telles inversions sont assez courantes dans les mots qui ont plus de deux syllabes et qu'elles dépendent de la place de l'accent tonique. Cette dégradation du langage parlé est constatée par bien des éducateurs. Loin d'infirmes tes observations, elles les rejoignent car dans le monde d'aujourd'hui, peu de mamans ont le temps de rectifier et de faire rectifier le langage de leur enfant.

3°) La méthode naturelle de lecture que tu préconises est certes la meilleure, mais c'est, et cela reste une méthode d'enseignement individuel et les conditions d'un tel enseignement n'existent plus aujourd'hui. Lorsque l'on a 38 élèves, tout devient collectif et l'enfant qui ne suit pas (même si l'on sait que le forcer c'est fixer des tendances à l'inversion) est obligé par la famille à suivre, et ce sont des répétitions et des répétitions jusqu'à ce que le texte soit su globalement.

L'enfant se trouve devant un globalisme que j'appelle « auditif ». Il n'est jamais visuel, ce n'est pas l'allure, la forme d'un mot, son observation qui le font retenir, mais un simple signe. C'est ainsi qu'un enfant qui n'arrive pas à la décomposition lit « voiture » en ne se

flant qu'à la longueur du mot et au *limon* : la barre du « t » ! Il y aurait là bien des observations à faire.

Ce globalisme auditif est favorisé par la répétition d'un texte ayant un sens complet, mais il existe tout autant par la « chanson » maintes fois répétée d'un ensemble fixe de mots n'ayant aucun lien entre eux.

4°) Tu sembles admettre que certaines formes de dyslexie sont congénitales. Cela est vrai, nous avons ici des familles entières qui en sont atteintes (troubles de latéralisation)... mais qu'un nombre de plus en plus grand d'enfants soient atteints de ce mal, voilà qui surprend, et il faudrait réfléchir, émettre des hypothèses, vérifier, éliminer et ne pas se contenter comme on le fait trop souvent d'incriminer les méthodes de lecture. En effet, je constate : des inversions nombreuses dans l'écriture des chiffres 14 pour 41, etc... qui sont lus incorrectement, des difficultés à trouver le chiffre qui est avant ou après tel autre... Là, on ne peut quand même pas incriminer la méthode de lecture ! Ne sont-ce pas les enfants maladroits qui font le plus souvent cette erreur ?

Ne serait-ce pas le manque d'exercice manuel avec un outil qui pourrait être en cause ?

Nos enfants de ville ne se servent jamais de rien, ni d'un marteau, ni d'une tenaille à la maison, ils n'ont que l'outillage culinaire à leur disposition et ne voient guère que tourner des boutons ou ouvrir des boîtes de conserves.

Les filles qui participent à plus de travaux que les garçons que l'on flanque à la rue nous paraissent ici moins atteintes de dyslexie que les garçons.

Hypothèse bien sûr, mais est-ce si idiot ?

5°) Les illustrés abondamment pourvus de gravures ne favorisent-ils pas le manque d'analyse des graphismes de lectures ? Les textes sont tellement nuls que l'on peut s'en passer pour comprendre. Les visages favorisent la lecture à par hypothèse. Cette lecture autrefois essentiellement adulte : « Je commence un roman, j'émet plusieurs hypothèses, je jette un coup d'œil 20 pages plus loin, j'élimine quelques hypothèses, etc... » est maintenant du domaine de l'enfant, car les hypothèses (inventions) sont sollicitées par l'illustration. Si bien que l'on obtient des enfants qui substituent souvent des mots à d'autres tout en maintenant le sens général du texte.

6°) Cette tendance à l'inversion semble diminuer avec l'âge quand il y a prise de conscience et effort individuel pour combattre cette anomalie. J'en sais quelque chose, étant atteint par le mal et n'ayant jamais

pu l'éliminer complètement. C'est ainsi que je dis anorexie, anéroxie sans les reconnaître et sans avoir pu les orthographier. Récemment je parlais aussi bien de l'AOS que de l'OAS, de Gao ou de Goa l.

Je suis obligé à chaque instant de me fabriquer ainsi des associations bizarres pour m'y retrouver ; c'est ainsi que pour l'OAS je m'efforce de penser à de l'eau et à un as de jeu de cartes pour avoir l'ordre. J'en ai conclu dans mon enseignement que la multiplication des associations rendrait des services à mes enfants les moins doués.

- association à des mots clés d'une syllabe
- association gestuelle *g* doigt sur la gorge  
*p* la main qui tombe  
comme la pluie
- association à des couleurs *ou* rouge  
*eu* bleu  
*er* vert  
*au* jaune, etc...

Je dis bien pour les élèves les moins doués, car pour les autres il n'est pas question de les obliger à jouer à ces pantomines.

*FINELLE* (Côte-d'Or).

**P.S.** — *Nous n'avons jamais dit que la dyslexie n'existe pas, mais elle n'est grave et difficilement corrigible que lorsqu'elle est à base congénitale. Mais la proportion de ces malades est infime. Qu'on leur cherche des remèdes, c'est souhaitable, mais qu'on n'étende pas arbitrairement ces remèdes à ceux qui n'ont pas la maladie.*

*Qu'il y ait une extension non malade de la dyslexie, cela ne fait pas de doute. Elle vient de la détérioration du milieu et d'un certain nombre d'erreurs pédagogiques. Il suffirait de les corriger pour réduire la dyslexie. Mais cela suppose une autre conception de la pédagogie, laquelle suppose de nouveaux locaux, 25 enfants par classe, un équipement scolaire moderne, des éducateurs préparés à leur métier et bien payés.*

*On trouve plus simple de soigner les malades en attendant qu'on trouve une piqûre souveraine contre le virus de la dyslexie.*

*Pour éviter justement de s'attaquer aux vraies causes du mal, on fait un battage malhonnête dont profitent quelques marchands de méthodes et de leçons spéciales.*

*Quant à nous nous terminerons en disant seulement que, on ne sait par quel miracle : les meilleurs joueurs de boules sont gauchers et que les gauchers sont bien souvent les plus habiles menuisiers. La gaucherie ne saurait donc être considérée comme une tare irrémédiable. C'est toute la pédagogie qu'il faut soigner.*

C. FREINET.

Les abonnés BT qui auront renouvelé leur abonnement avant le 1er octobre 1962 recevront gratuitement le répertoire n° 2 (supplément à la BT 376). Ce répertoire annulera le 1er supplément paru, et recense les BT du n° 370 au n° 500. **RÉABONNEZ VOUS DES MAINTENANT.**

## Un coup d'arrêt

Lorsque Elise m'a demandé de rédiger quelques articles sur « la part du maître », je lui ai répondu : « Je veux bien essayer, si vous croyez que cela puisse être utile ; mais j'espère bien dire des choses contestables ».

Et voilà, c'est arrivé, on les conteste.

Voici, en effet, la lettre que je viens de recevoir :

« Je viens de lire ton article « Saisir le fil ». Tu as raison peut-être, mais je voudrais te dire combien, globalement, je te dis non, non d'un bout à l'autre.

J'ai pensé et travaillé selon ton optique pendant longtemps pour beaucoup de raisons. C'est toute la ribambelle albums, journaux que je mets au feu, pétris de pensée. Pas de place pour le cochon d'Inde, ni pour le rôti et les pommes de terre. Non, rien que la belle pensée, reine à bord.

Ah ! je pouvais être fier de moi ! Heureusement, à force d'en avoir fait de tous genres, de toutes rubriques, le tour a été vite fait.

Si tu veux que je te dise tes dominantes : c'est l'ordre et la propreté : c'étaient les miennes.

Je ne saurais t'exprimer toutes les conséquences en moi de tout cela. Mais un jour j'ai senti.

Je ne me range pourtant pas parmi les ultra-freinétistes mais dans les ultra-enfants, oui, oui mille fois.

« Et nous sommes revenus à la maison, à onze heures du soir ». Les journaux des jeunes, c'est rempli de telles choses : ils iront loin... »

Je connais suffisamment le travail de ce camarade, qui veut rester anonyme, pour ne pas céder à la tentation de balayer son objection en disant : « Il n'y connaît rien ».

Mais si, justement, ils y connaissent quelque chose les quelques camarades qui, comme Delbasty par exemple, sont sur des voies que nous ne comprenons pas toujours parce qu'ils ont trop d'avance.

Mais je ne vais pas céder, non plus, à la tentation de dire : « C'est vrai, j'ai tort ».

Pour que nos techniques avancent, il faut qu'il y ait affrontement, confrontation d'idées. Après, on voit plus clair, plus juste. Alors, confrontons !

Ce camarade me définit par la propreté, le nettoyage — sur le plan de l'expression de la pensée de l'enfant s'entend —. C'est peut-être vrai : je nettoie ou, plutôt, je fais nettoyer, ce qui est différent. Je croyais que la beauté pouvait naître d'un rapprochement des

choses qui faisait naître une certaine musique. Mais non, ce qui compte, ce n'est pas la musique, c'est le récepteur : l'oreille. « Ils avaient des oreilles et n'entendaient point ». Maintenant, « ils » savent écouter et découvrir la musique qu'ils n'entendaient point. Alors, ma conception est dépassée.

De mon côté, je voudrais définir ce camarade et lui dire : « Tu es de tendance artiste ».

Il serait injuste de prétendre qu'il n'est que cela. Mais il me semble que sa position est la suivante : après avoir apporté une grande part de lui-même dans son travail, il a appris à se retirer de plus en plus.

Et, ce faisant il rejoint Freinet qui écrit dans *L'Education du Travail*, ce livre qu'il faut continuellement méditer : « L'enfant ne joue que lorsqu'il ne peut pas travailler. C'est le travail qui éduque et le maître doit en créer les conditions — le mot travail n'étant pas pris, bien sûr dans le sens limitatif de travail manuel.

*L'enfant veut travailler, comme il veut se nourrir. Et, pour y parvenir, il ne ménage pas sa peine. Expérimentation, création, documentation sont des activités qui lui sont naturelles pourvu que, au lieu de nous mettre prétentieusement en travers du mécanisme, nous lui apportions au contraire, nourriture et lubrifiant ».*

(*L'Education du Travail*, page 309).

Mais je définis mon correspondant comme étant de tendance artiste parce que je le connais et parce que je vois une relation entre son cheminement et l'évolution de l'art à notre époque.

L'art est passé de l'impressionisme, au fauvisme, au cubisme, à Picasso puis à l'art abstrait et maintenant à l'art brut. Et cela a amené un certain affinement du regard. Nous en sommes redevables surtout à Picasso : il nous a ouvert les yeux sur le monde ; il nous a donné à voir, il nous a dessillé les yeux ; il nous a réconcilié avec les humbles objets de la vie.

L'art abstrait et l'art brut ont étendu le domaine de nos plaisirs esthétiques. Ils nous ont appris à regarder plus serré ; à voir, par exemple, la dentelle précise et précieuse de la grille d'un grille-pain désaffecté, les

entrelacs d'une toile de jute, les cordes, les pommes de pin, l'asphalte, les murs, etc...

Oui, à mon avis, la tendance actuelle est à la simplicité, à l'exploration fouillée de notre monde, à cet étonnement : « Eh ! quoi ? Ces choses étaient là et nous ne le savions pas ». Après avoir fait le tour de toutes choses, après s'être creusé les méninges pour inventer, pour créer, pour démolir, pour dissocier, pour être original à tout prix, l'art semble un peu blasé et il aspire à la simplicité. Après la griserie, vive la soupe à l'oignon !

Alors, il faut regarder autour de soi. Et pour des yeux privés des musées et des livres d'art trop chers, il est vrai qu'ils sont bons à voir ces lichens, ces mousses, cette patine des pierres, ce rayon de soleil sur les ombilics de Vénus, ce coin de toit, ce revers de talus.

Et pour qui sait les entendre, elles sont riches de joie aussi les humbles paroles de la vie.

Et alors moi, pauvre, qu'est-ce que je vais faire ? Je vais revenir en arrière et dire aux jeunes qu'ils ont peut-être raison de pratiquer le texte simple de la vie de tous les jours et qu'ils ne doivent pas se sentir en

retard s'ils n'ont pas de textes plus denses. C'est peut-être la simplicité qui doit être dense.

Et c'est vrai que, pour qui connaît vraiment la vie simple des gens, combien loin vont, parfois, des gestes et des mots que l'on ne songe pas toujours à remarquer.

Prenons, par exemple, les phrases suivantes :  
« Maman avait fait un flan d'œuf ».

« J'ai cassé du bois ».

Eh ! bien, ces phrases placées dans le texte de « La Guerre » de Buzet-sur-Baise (*Gerbe Infantile* 1959) acquièrent un pouvoir émotionnel surprenant.

Oui, c'est vrai, il faut affiner le regard de l'âme. Les majuscules sont-elles jamais nécessaires et le ton épique et toute la musique et la transposition ?

C'est si simple d'aimer, d'aller aux enfants lorsqu'on a vécu leur vie et qu'on devine tout et qu'on sait tout sans mot dire, par expérience, par partage.

Arrière complication, recherche, esthétique, intellectualisme ! Mais...

LE BOHEC.



- \* La C.E.L. sera fermée du 14 juillet au 15 août (congés payés). Prenez toutes vos dispositions dès maintenant pour les commandes que vous désirez recevoir avant le 10 juillet. Dès le 5 juillet, nous n'assurerons plus l'expédition des commandes importantes.

Seul un service DU COURRIER D'URGENCE fonctionnera pendant la période de fermeture (2 jours par semaine)

- \* RÉABONNEZ-VOUS AVANT LE 10 JUILLET : Vous serez assuré ainsi d'un service normal des revues dès les premiers numéros, et surtout, vous permettrez à la C.E.L. de travailler régulièrement jusqu'au 13 juillet, en prenant un peu d'avance sur la période de rentrée, toujours embouteillée. Si tous nos abonnés adressaient leur courrier de réabonnement en septembre-octobre, cela représenterait un courrier d'abonnements de 400 lettres par jour, au moment où nous devons faire face aux nombreuses commandes de rentrée, plus urgentes les unes que les autres.

Alors, réabonnez-vous nombreux dès aujourd'hui. Nous avons publié à cet effet un bulletin encarté dans ce numéro. Précisez bien "réabonnement" et pour le S.B.T. l'option préférée (petits - moyens - C.E.G.)

- \* La comptabilité I.C.E.M. est bien distincte de celle de la C.E.L. Nous vous recommandons à nouveau de ne pas mêler sur la même lettre - et encore moins sur le même chèque - un abonnement et une commande. Merci.



# RENTRÉE SCOLAIRE 1962

*Vous avez intérêt à préparer et envoyer vos commandes avant les embouteillages de septembre. Vous pouvez adresser votre commande à la C.E.L. avant le 10 juillet en précisant : livrable le... septembre. Sachez en effet que la C.E.L. est fermée du 14 juillet au 15 août mais dès le 16 août nous pouvons préparer vos colis pour les expédier en temps voulu.*

*De même, adressez votre bulletin de réabonnement en précisant bien : Réabonnement et en écrivant très lisiblement votre adresse. Si vous changez d'adresse, faites-nous toujours connaître et l'ancienne, et la nouvelle.*

*Vous recevrez désormais la facture jointe au colis (colis postal ou colis routier). Vous avez ainsi la possibilité de vérifier en débarrant. Profitez de la remise de 10% pour paiement comptant (voir petit papillon rose) ; dès réception du colis et de la facture, rédigez votre chèque. Vous ne risquez pas ainsi d'oublier et de recevoir un rappel désagréable. Et la comptabilité de la C.E.L. est grandement allégée.*

## SOUSCRIPTEURS A LA BT SONORE

*Vous avez reçu cette année trois numéros (Mousse en chalutier - Le Marais Poitevin - Amis du bout du monde). Il reste à vous servir deux numéros que vous recevrez avant septembre, soit : Gerbe de chants libres avec diapositives - Voyage échange et correspondance. Nous rappelons que les 2 Diasonors sur le calcul vivant ne sont pas inclus dans la souscription BT sonore. Vous pouvez les commander à la CEL (17 NF l'un).*

\* Equipez votre atelier d'imprimerie avec le mobilier C.E.L. spécialement conçu à cet effet : La table de composition, avec tiroirs et éclairage, et pouvant tenir 2 casses Freinet. La table de tirage avec surface en formica, lavable, et sur laquelle vous fixez 1 presse et éventuellement, le limographe automatique 13,5 x 21. Des tiroirs et étagères permettent de ranger rationnellement les tubes d'encre, le matériel de linogravure, les chiffons, le flacon d'essence. Pour les Ecoles Maternelles (qui n'ont pas besoin de la table de composition), nous fabriquons spécialement une table de tirage adaptée (hauteur : 60 cm).

\* Equipez votre atelier de peinture :

Pour éviter les pots renversés, le désordre, la place qui manque, l'évaporation trop rapide, procurez-vous 2 coffrets n° 20 à gobelets. Vous aurez ainsi 16 gobelets de peinture vite rangés, qui trouvent leur place dans un placard, l'un sur l'autre, puisqu'ils sont munis d'un couvercle transparent. Ces coffrets sont légers et lavables. Les 2 : 33 NF.

\* Avez-vous pensé à la musique ? La C.E.L. fabrique l'instrument de musique mis au point par Delbasty "L'Ariel", instrument à cordes, d'une conception toute nouvelle, permettra à vos enfants d'aborder l'initiation musicale naturelle, et la création musicale enfantine. Nous vous informerons prochainement du prix.

\* Abonnements multiples BT. De nombreuses écoles pratiquent l'abonnement "multiple", payable en 3 fois au cours de l'année avec reprise des invendus. C'est là une source de revenus très appréciée pour la Coopérative Scolaire et un excellent moyen de diffuser les BT

\* Histoire CM-FE. Le programme 62-63 portera sur Préhistoire-Antiquité et jusqu'à la veille de la Révolution. Utilisez le manuel moderne (fiches mobiles) dont nous avons déjà édité 2 fascicules (S.B.T 91-92 et 97-98). Le 3ème fascicule (Rome) paraîtra à la rentrée. Ces fiches mobiles sont rangées dans le classeur moderne C.E.L.

# INSTITUT COOPÉRATIF DE L'ÉCOLE MODERNE

Boîte Postale 282 — CANNES (A.-M.) — C.C.P. Marseille 1145.30

Année 1962-63

## BULLETIN d'abonnement ou réabonnement

→ Rayer la mention inutile

En cas de réabonnement  
si vous avez changé d'adresse  
veuillez indiquer l'ancienne.

### L'ÉDUCATEUR

Revue n° 1 de l'École Moderne, avec  
fiches-guides 1<sup>er</sup> degré et C.E.G.

### TECHNIQUES DE VIE

Complément culturel de *L'Éducateur* :  
fondements psychologiques et philo-  
sophiques des Techniques Freinet.  
Modernisation de l'Enseignement  
et vie pédagogique internationale  
(F.I.M.E.M.). Numéros spéciaux.

### ART ENFANTIN - GERBE ENFANTINE

La Revue de l'Expression Libre.  
Nouvelle présentation avec mono-  
graphies et renseignements techni-  
ques, dessin, peinture, textes d'en-  
fants pour grands et petits. Litté-  
rature enfantine.

### BIBLIOTHÈQUE DE TRAVAIL

Toujours au même prix, et son com-  
plément indispensable :

### SUPPLÉMENT B.T.

Brochures de textes d'auteurs par  
centres d'intérêt, expériences, thèmes  
d'études pour l'histoire, géographie,  
sciences, Travaux Scientifiques Exp.

### B.T. SONORE

Déjà un succès pédagogique re-  
marquable. (Souscription pour cinq  
livraisons).

### BIBLIOTHÈQUE L'ÉCOLE MODERNE

Les *Livres de Poche* des Techniques  
Freinet. (Souscription pour 6 à 8  
livraisons selon leur volume).

M .....

Institut à .....

..... Département .....

Souscrit un abonnement aux publications ci-dessous ♦  
(Cocher les publications désirées)

	France Communauté	Etranger
<b>L'ÉDUCATEUR</b> , deux fois par mois, seul .....	12 NF	15 NF
avec son supplément <i>Techniques de Vie</i> .....	<b>20</b>	<b>24</b>
<b>TECHNIQUES DE VIE</b> , mensuel, seul .....	8	9
<b>ART ENFANTIN - GERBE ENFANTINE</b> 6 n <sup>os</sup> par an	12	<b>14</b>
<b>BIBLIOTHÈQUE DE TRAVAIL</b> , tous les 10 jours (30 n <sup>os</sup> par an) .....	32	38
avec <i>S.B.T. (Supplément B.T.)</i> , deux fois par mois (20 n <sup>os</sup> par an) .....	<b>41</b>	<b>50</b>
<b>S.B.T. (Supplément B.T.)</b> , seul.....	10	13
<b>B.T. SONORE</b> (12 diapos., 1 disque 45 t.), 5 n <sup>os</sup> par an	<b>60</b>	<b>62</b>
<b>BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉCOLE MODERNE</b> , souscription	<b>10</b>	<b>11</b>

Total souscrit .....

P. S. — L'abonnement *B.T.* peut être livré avec des reliures spéciales.  
L'abonnement *B.T.* avec 3 reliures mobiles ..... 40 NF | 47 NF  
L'abonnement *B.T.* et *S.B.T.* avec 5 reliures mobiles... 55 | 65

♦ Paiement joint : chèque au comptant *I.C.E.M.* — Place Bergia  
Cannes (A.-M.) — C.C.P. Marseille 1145-30. (Joindre le virement 3 volets).

♦ Sur facture.

♦ Je demande mémoires correspondants pour paiement loi Barangé ou  
mairie.

## OUTILS ET TECHNIQUES - QUESTIONNAIRE DE FIN D'ANNÉE

à dégrafer et à renvoyer à l'Éducateur, B.P. 282, Cannes A.M avant le 10 juillet si possible)

\*

Notre vie mécanisée, automatisée, nous désapprend à reconsidérer les problèmes de notre métier. Mais nous avons l'habitude à l'École Moderne - et l'Éducateur en est la preuve très vivante - de remettre toujours sur le chantier de la recherche, de l'expérimentation et de l'échange, les problèmes à résoudre, les nécessaires adaptations à réaliser

Le perfectionnement de nos outils, leur ajustement à des conditions nouvelles de travail, la recherche d'outils nouveaux, sont les conditions indispensables de notre progrès. Nous avons besoin de connaître, à la veille d'une nouvelle année de travail, les succès, les difficultés, les expériences, les besoins, les possibilités de collaboration à notre oeuvre commune, de l'ensemble des camarades.

Répondez donc nombreux à ce questionnaire en ajoutant s'il le faut des feuillets supplémentaires. Ces pages s'adressent tout autant aux débutants dans les Techniques Freinet qu'aux camarades déjà rodés. Vous pouvez ne répondre qu'à certaines questions ou en ajouter d'autres (1)

(1) Rayer les mentions inutiles.

Nom et adresse :

Classe: "Ancienneté" dans les Techniques Freinet:

1- Les conditions de travail (effectifs, locaux...) ont-elles pesé largement sur un changement d'organisation de votre travail, pour l'imprimerie en particulier ?

2- Avez-vous des difficultés provenant de vos collègues, Directeur, Inspecteur, des parents. Lesquelles ?

3- Quels problèmes rencontrez-vous dans la pratique du texte libre ?

4 - La CORRESPONDANCE SCOLAIRE vous donne-t-elle satisfaction ? oui - non  
Quels avantages majeurs en avez-vous retirés ?

Suggestions

Votre JOURNAL SCOLAIRE est-il déclaré ? oui - non  
Rencontrez-vous des difficultés pour l'expédition au tarif périodiques : oui - non - Lesquelles ?

5 - Comment réalisez-vous LE LIVRE DE VIE individuel ? Reliure à anneaux C.E.L.  
Reliures à boulons - Attaches Parisiennes - autre solution :

Faites-vous un livre de vie collectif ? oui - non - Comment ?

6 - Utilisez-vous le FICHER SCOLAIRE DOCUMENTAIRE ? oui - non

A quelles occasions ? Comment ?

Utilisez-vous le Dictionnaire-Index ? oui - non Le " Pour tout classer " oui - non

Quelles revues ou documents, par ordre d'importance, enrichissent votre documentation scolaire ?

7 - LE MATÉRIEL C. E. L. vous donne-t-il satisfaction ?

\* Le limographe - quel modèle ?

Etes-vous intéressé par le 21 x 27 bois, bon marché ?

\* Le matériel d'imprimerie - Difficultés rencontrées : - souhaits :

rouleaux - encres - casse et casseaux - composteurs - polices - papier et tirage

Souhaitez-vous acquérir les tables de composition et de tirage ?

Quelles améliorations avez-vous apportées ?

Souhaitez-vous une brochure pratique de suggestions et " dépannage " pour l'imprimerie ?

\* La boîte électrique n° 1 - le filicoupeur - les becs à pyrograver ( La CEL abandonne la vente du filicoupeur Massé et du filicoupeur collectif - Un transfo C.E.L. n° 2 est à l'expérimentation : il permettra les travaux collectifs )

\* La peinture en poudre C.E.L.

Utilisez-vous les sachets de 500 g économiques ( 6 NF )

\* Le Magnétophone ?

\* Le four à céramique

\* Serez-vous acquéreur du nouvel appareil de musique mis au point par Delbasty et fabriqué par la C.E.L. ;  
1° ARIEL ? : oui - non

8 - ETES-VOUS ABONNÉ AUX B.T. ? Répondez par ailleurs au questionnaire spécial (dans BT act.)  
oui - non depuis quand ?

Possédez-vous la collection complète ? oui - non - Rangement

Utilisez-vous le répertoire BT n° 376 et son supplément ? oui - non

( Un supplément sera servi gratuitement aux abonnés, qui répertorie jusqu'au n° 500 et supprime l'ancien supplément )

Pratiquez-vous les conférences d'enfants ? oui - non - Aimeriez-vous des articles sur ce sujet dans l'Educateur ? oui - non

Etes-vous abonné aux " Suppléments BT " ? oui - non Depuis le n°

Etes-vous satisfait des numéros parus cette année : peu - oui - beaucoup - lesquels ? plus particulièrement (titres)

9 - LES FICHES-GUIDES . Nous allons en publier quelques centaines. Etes-vous intéressé ? oui - non.

Les fiches pour les petits (CP-CE1) vous intéressent-elles ? oui - non. Nous les publierons dans la collection S.B.T. dont nous aurons 3 séries : Petits - CE2 CM FE - C.E.G. Que pensez-vous de cette innovation ?

LES BT SONORES abonné : oui - non : opinion et suggestions

10 - LES FICHIERS AUTO-CORRECTIFS et CAHIERS DE CALCUL : Suggestions - remarques

11- LES REVUES : Notez vos remarques et suggestions au sujet de la nouvelle revue qui fond ART ENFATIN et LA GERBE

\* TECHNIQUES DE VIE

\* BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉCOLE MODERNE (B. E. M)

Quels titres de cette collection souhaitez-vous plus particulièrement ?

\* L'ÉDUCATEUR Votre opinion sur l'Éducateur cette année ? Quelles rubriques appréciez-vous plus particulièrement ? moins - Souhais

Etes-vous abonné à un bulletin Régional ? oui - non - Son utilité

12- LA VIE DU MOUVEMENT -

Participez-vous aux réunions départementales ? oui - non - Suggestions

Avez-vous suivi un stage Ecole Moderne ? oui - non - Lequel

Participez-vous à un stage E.M. cet été ? oui - non - Lequel ?

Avez-vous participé à un Congrès Ecole Moderne ?

14 - COLLABORATION - Pouvez-vous collaborer à : (1) Rédaction - contrôle B.T. - S.B.T. - Fiches-guides - Fichiers, cahiers et fiches C.E.G. ?

Avez-vous des projets B.T. ou S.B.T. en cours ? Lesquels ? Date probable de finition :

15 - Suggestions et questions diverses :

## ÉCHANGES DE BANDES MAGNÉTIQUES

Questionnaire à recopier et à renvoyer à R. DUFOUR, Aux Marais, par Beauvais (Oise).

Nom, prénom : .....

Adresse complète : .....

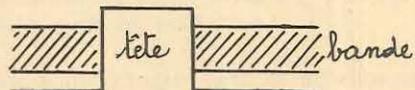
Ecole : garçons (\*), filles (\*), gémignée (\*), mixte (\*).

### CARACTERISTIQUES DE VOTRE APPAREIL

Marque : .....

Date d'achat : .....

Sens de défilement :  
(Mettez une flèche)



Vitesses : .....

Piste unique (\*) ou double (\*).

En cas de piste double, la tête est-elle haute ou basse ? .....

### CONTENU HABITUEL DE VOS EMISSIONS

Documentation, folklore : .....

Expression libre : .....

Musique, chant : .....

Message : .....

Langue, éventuellement : .....

### VOS POSSIBILITES ET VOS DESIRS

Fréquence d'échange des bobines de ..... minutes .....

(\*) Biffer les mentions inutiles.

## DEMANDE DE CORRESPONDANCES INTERSCOLAIRES NATIONALES

Renvoyer cette formule soigneusement remplie et dûment complétée par des considérations particulières à M. ALZIARY, instituteur, Vieux Chemin des Sablettes, La Seyne-sur-Mer (Var), C.C.P. Marseille 414, en lui adressant un mandat de 1,50 NF pour frais de correspondance et d'organisation

### AVIS TRES IMPORTANT

En sollicitant un correspondant « régulier », vous vous engagez à remplir le contrat d'échanges aux conditions suivantes :

1° Adresser, au moins une fois par semaine, tous éléments d'échanges riches d'intérêt et de vie, constituant un lot en rapport constant avec les effectifs et, éventuellement, avec les envois déjà reçus : autrement dit, assurer l'équivalence, la régularité et l'intensité des échanges ;

2° Se mettre, dès avis, en relations personnelles avec le correspondant pour information réciproque sur les conditions, les désirs, les buts, les moyens des divers échanges : en un mot, établir, entretenir l'harmonie du travail commun ;

3° Tout nouvel adhérent qui sollicite une correspondance scolaire doit se faire connaître au délégué du groupe de l'Ecole Moderne Française de son département : il y recueillera bien des avis et des informations élémentaires très utiles ;

4° En cas d'interruption — momentanée ou définitive — de l'échange, adresser dans la semaine, aux correspondants, un avis motivé et circonstancié, si possible.

Pour la technique et la pratique des échanges, procurez-vous la brochure « LES CORRESPONDANCES INTERSCOLAIRES » à la C.E.L., Place Bergia, Cannes (A.-M.). Prix : 0,50 NF. C.C.P. Marseille 11503. (BENP N° 32).

RECOMMANDATION ESSENTIELLE. — Dans toutes les relations avec le service des correspondances, rappelez en référence le ou les numéros de vos équipes, sinon la nature précise de votre classe (garçons, filles, mixte et le cours).

1. Nom, prénom (désignation nominale) : .....

ADHERENT (\*) - non ADHERENT (\*) au Groupe Départemental (I.C.E.M. Techniques FREINET).

2. Adresse complète : .....

3. Ecole (\*) garçons, filles, gémisée, mixte : .....

4. Nombre d'élèves participant à la correspondance : .....garçons, .....filles

5. Détail des effectifs par âge scolaire

	garçons	filles		garçons	filles
Maternelle .....			C.E. ....		
S.E. ....			C.M. ....		
C.P. ....			F.E.P. ....		

6. (\*) Nature du journal : manuscrit, photocopie, polygraphié, imprimé.

7. Périodicité : ..... ; format : .....

8. (\*) Imprimez-vous tous les jours - .....jours par semaine - occasionnellement.

9. (\*) Voulez-vous un correspondant régulier (expérimenté ou débutant) :  
oui - non.

— Région désirée : .....

— Considérations pédagogiques : .....

10. Comptez-vous pratiquer le voyage-échange ? .....

Si « oui », indiquer :

— le rayon kilométrique approximatif : .....

— la région désirée : .....

— toutes autres considérations : économiques, sociales, ethnographiques : .....

11. N<sup>os</sup> des équipes auxquelles vous appartenez déjà : .....

12. Liste des correspondants « réguliers » que vous avez déjà eus : .....

(\*) Biffer les mentions inutiles.

13. Départements où vous avez déjà des correspondants : .....

14. A combien de NOUVELLES équipes (de 8, de 4) (\*) voulez-vous appartenir ? .....

15. A quel rythme d'échange comptez-vous fonctionner ? .....

RYTHME I. (\*) — Quatre textes par semaine, une lettre tous les quinze jours, un colis par mois.

RYTHME II. (\*) — Trois textes par semaine, une lettre et un colis par mois.

RYTHME III. (\*) — Deux textes par semaine, une lettre tous les mois et un colis tous les deux mois.

16. Utilisez-vous un appareil magnétophone pour l'édition d'un journal parlé ? .....

17. Comptez-vous pratiquer l'échange « régulier » de bobines :

a) en exclusivité : (\*)

b) en concomitance avec un journal imprimé, polygraphié (\*)

18. Si « oui », recopiez le questionnaire au verso et envoyez-le à :  
Raymond DUFOUR, Aux Marais, par Beauvais (Oise).

## RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES PARTICULIERS CONCERNANT :

le maître : .....

l'école : .....

le milieu : .....

le pays : .....

(\*) Biffer les mentions inutiles.

# La vie de l'I.C.E.M.

L'INSTITUT COOPÉRATIF DE L'ÉCOLE MODERNE (I.C.E.M.)  
Cannes)

met en garde les différents responsables (délégués départementaux, membres du CA, responsables de commissions, organisateurs de stages, gérants des Bulletins régionaux) contre l'utilisation qui pourrait être faite de leurs réalisations ou de leurs activités par des personnes n'étant pas ou n'étant plus liées au mouvement;

les invite à prendre toutes précautions pour éviter de voir ainsi exploiter leur travail en dehors de toutes garanties;

leur conseille vivement en conséquence, de prendre contact, selon la nature des sollicitations dont ils peuvent être l'objet, soit avec les responsables départementaux, soit avec les responsables de l'I.C.E.M. avant de répondre favorablement à toute demande individuelle (demande de prêt de documents, de matériel ou d'adresses par exemple) qui leur serait adressée directement sans qu'aucun des responsables cités plus haut en soit informé.

I.C.E.M.

*Le Congrès du SGEN à Marseille a adopté une longue motion pédagogique 1er degré, dont nous extrayons les passages ci-dessous :*

## LES MÉTHODES

Le Congrès rappelle que l'observation et l'expérimentation dans toutes les matières sont les fondements des méthodes de l'enseignement élémentaire. Elles doivent servir de base à l'activité de l'enfant, lui permettant de s'exprimer en s'appuyant sur une motivation réelle, les intérêts profonds de l'enfant s'éveillant dans un milieu ambiant favorable qui évite le décalage entre l'école et la vie et tient le plus grand compte des facteurs affectifs

## LES MOYENS

De telles exigences supposent :

- des effectifs limités (25 élèves par classe)
- des classes fonctionnelles (locaux, mobilier, matériel d'expérimentation et de documentation)
- une transformation radicale des méthodes

- une personnalisation de plus en plus grande de l'enseignement qui ne néglige toutefois pas l'apport indispensable du groupe.

Le Congrès a également étudié le problème des enfants non justifiables d'un enseignement spécialisé mais qui, par suite d'un rythme plus lent ou de retards accidentels, pourraient après avoir passé par une classe de rattrapage aux méthodes pédagogiques particulièrement adaptées, rentrer soit au cycle d'observation, soit dans une classe de transition. Ceux des enfants qui resteraient dans les classes de transition, termineraient leur scolarité sur 1 ou 2 ans, dans les classes d'enseignement pratique. Les méthodes de celles-ci pourraient s'inspirer utilement des expériences déjà réalisées dans ce domaine.

R. FROMAGEAT

## POUR L'AMITIÉ FRANCO ALGÉRIENNE

A St Véran, village de la Paix, l'Équipe de " Témoignages et Documents " a entrepris, il y a 2 ans dans le petit village abandonné de Saint Véran (Aveyron) la construction d'une maison d'accueil pour la jeunesse algérienne, tunisienne, marocaine et française. Plus de 250 volontaires y ont travaillé. Mais il faut terminer les travaux: si vous êtes en bonne santé, participez au chantier de travail (ouvert du 15 juin au 30 septembre)

On s'inscrit jusqu'au 1er juillet à : Centre du Landy, 14 ter rue du Landy, Clichy (Seine) et à partir du 1er juillet à : Maison de la Paix, St Véran par la Roque Ste Marguerite (Aveyron)

Ou bien envoyer le prix d'un sac de ciment (6 NF), d'une fenêtre (25 NF), d'une porte (50NF) au CCP Paris 7-751-74 - Mme Delamarre Mariel 200 rue Lecourbe, Paris XV°.

## APPEL A LA SOLIDARITÉ

A l'appel de Vernet de Decazeville, les Co-opératives ont répondu généreusement et grâce à cette solidarité, les jeunes enfants des mineurs ont pu être gâtés.

Vernet m'envoie une liste de 7 enfants à placer en colonie. La Loire-Atlantique ( Office dé-

partemental de la Coopération et Groupe Freinet) s'en occupe.

Si vous voulez nous aider à supporter les frais de séjour en colonie, adressez à: Turpin 20, Ch Bourdieries CCP 448.00 Nantes, votre obole ou celle de votre coopérative. Merci.

H GUILLARD, Directeur d'École 33 rue Lesdiguières à Grenoble, a reçu une lettre et un colis d'échantillons minéralogiques de J. Sanson et M. Sevaux qui n'indiquent pas leur adresse.

Prière à ces étudiants de se faire connaître à H. Guillard.

VOYAGE CULTUREL EN SCANDINAVIE - SUÈDE - NORVÈGE (15/3 au 6 / 9) - 22 jours: 700 NF  
(Voyage compris)

Au programme : Visite des curiosités touristiques - Initiation à la photographie  
- Visite de classes au travail (fourniture gratuite d'appareil, de flash et de Kodachrome).  
- L'art ménager scandinave

Pour tous renseignements écrire à : M. UEBERSCHLAG Boite Postale 38 - Wissembourg (B Rhin)

LES JOURNÉES DE VENCE consacrées à la réunion des responsables de l'I.C.E.M., de ses nombreuses commissions et des responsables de la C.E.L. auront lieu les 26, 27, 28 et 29 Août 1962.

LE MERCIER, Glomel (C du N)-Bretagne centrale. CM1, CM2, FE 21 élèves garç. et filles, désirerait corr. pour 62 63 dans Massif Central. Qui pourrait les recevoir janvier février, 2 semaines pour classe de neige? Recevraient leurs correspondants fin juin début juillet: 8 jours Glomel, 8 jours bord de mer. Echange lettres, bandes magnétiques, colis, films, diapositives. URGENT.

## DISQUES NOUVEAUX

*"La musique est un art libre, jaillissant, un art de plein air, un art à la mesure des éléments, du vent, du ciel, de la mer ! Il ne faut pas en faire un art fermé, scolaire".*

Claude DEBUSSY

"L'Education Nationale" du 15.3.62 a publié un article de R. Siohan :  
"Le XX<sup>e</sup> siècle Musical en quête d'aventures", que je vous invite à lire et à relire.

Théolonius MONK ( Vogue LD 503, 30 cm )

La majorité des plages de cet enregistrement (8 sur 12) fait entendre T. Monk seul à son piano. C'est déjà un intérêt; de plus, ces 12 morceaux (sauf un) sont des compositions de Monk. Peut-on, pour autant, parler de disque-référence ? J'espère que non. En effet, Monk saura toujours, à partir des mêmes thèmes, jouer d'autres musiques, d'autres musiques aussi envoûtantes. Voici quelques titres :

"Round 'bout midnight", "Mysterioso", "Eronel", "Epistrophy". Disque de collection. Les amateurs désirant compléter leur documentation sur Th Monk se reporteront à : JAZZ-HOT (14 rue Chaptal, Paris 9<sup>e</sup>) : n<sup>o</sup> 142 et 143 pour une étude d'A. Hodeir, et 150 pour une analyse de G. Schuller ; et aussi aux CAHIERS DU JAZZ (3 rue de l'Echelle, Paris 1<sup>e</sup>) : n<sup>o</sup> 4 pour un texte de M. Williams et 5 pour un compte rendu de G. Schuller.

CHANTS DE KAZAKHIE (Chant du Monde LDY 4161, 17 cm 33 t.)

Une carte dessinée au verso de la pochette apporte d'utiles notions géographiques aux amateurs de musique. Le disque joue 7 morceaux très variés : solos, chœurs. Impossible de ne pas regretter l'absence de photos des instruments et des instrumentistes. Enregistrement très à l'aise dans nos discothèques "Ecole Moderne" (classe, club, patronage, colonie). Si, comme la pochette vous y invite, vous désirez connaître la dette de Glinka ou Borodine envers la Kazakhie, consultez : "Russlan et Ludmilla"

(Chant du Monde LDXS 8067) et "Dans les steppes de l'Asie Centrale" + "Danses Polovtsiennes" (Philips A 01 227)

HUM ( VEGA V 30 S 837, 30 cm )

Je n'ai que rarement l'occasion de recommander ici des disques de jazzmen européens. Je le regrette. Mais, l'expérience continue de prouver que le jazz est d'abord l'affaire des noirs d'Amérique. Ceci écrit, écoutez ce disque : il a sa place à côté des Coltrane, Davis, Monk... Les 3 interprètes D. Humair, R. Urtreger, P. Michelot ont été enregistrés au club St Germain, en 1960. Ces 2 faces (8 thèmes "classiques") vous familiariseront avec leur jeu : il n'est pas indispensable de chercher des parentés : ces jeunes musiciens sont majeurs n'est-ce pas ? Pochette séduisante dotée d'informations détaillées.

F. MENDELSSOHN: Concerto pour piano et orchestre ( Fontana 699 053, 30 cm )

Rudolf Serkin tient la partie de piano, l'orchestre est conduit par E. Ormandy. L'écoute de ces 2 belles oeuvres nous suffit pour approuver ces interprètes : pour le choix des mouvements en particulier. Sans une certaine souplesse (qui nécessite l'accord de tous les interprètes), pas question d'exprimer le climat des oeuvres de Mendelssohn. Recommandé pour la classe, la discothèque personnelle et les oeuvres périscolaires.

Juanito VAREA (Boîte-à-musique LD 360, 25cm)

Poursuivant ses efforts de diffusion des interprétations des maîtres du cante flamenco, la Boîte-à-musique présente Juanito Varea. Le "P'tit Jean" n'a pas - en France - la renommée d'un tas de chantâillons de music-hall. Ce disque est donc précieux pour les amoureux du grand art andalou : merci à la B.A.M. Les 8 chants (grands et petits) interprétés par Varea sont présentés avec un grand souci de précision (sans pourtant que la porte ait été fermée à la poésie), un feuillet supplémentaire donne les textes (en espagnol) des coplas gravées. La densité d'une telle documentation sollicitait les erreurs typographiques : celles-ci sont rares et bénignes, les hispanisants les rectifieront sans peine. Varea chante : serrana, caracoles, polo, cartageneras, soleares (l'heure de vérité des cantaores ! ) malaguenas, fandangos et peteneras avec une sobriété rare. Perico del Lunar est le guitariste : sans commentaire ! Ce disque est un document à ne pas manquer, bien indispensable pour faire ressentir aux gosses l'intensité émotionnelle du chant andalou.

Carl ORFF : Carmina Burana (Amadéo AVRS 6087, 30 cm)

A l'article " C. Orff ", le Larousse de la Musique dit : " la cantate scénique Carmina Burana " est son oeuvre le plus importante et la plus représentative ". Le fait que les oeuvres de ce musicien allemand (né en 1895) ne figurent jamais aux programmes de nos associations symphoniques ou théâtres lyriques, nous oblige à faire confiance au Larousse. Aussi

faut-il être reconnaissant à l'éditeur Chant du Monde de diffuser cette oeuvre. Orff a écrit " Carmina Burana " en 1937 sur des pièces religieuses ou profanes des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles, en latin. L'oeuvre utilise l'orchestre symphonique, les chœurs et 3 solistes tous dirigés ici par Fritz Mahler. Pochette soignée donnant le texte des paroles.

VARESE : Hyperprisme, Intégrales, Octandre  
SCHOENBERG : suite op. 29

VEGA C 30 A 271, 30 cm

Les amateurs parisiens qui participent aux Concerts du Domaine Musical connaissent la personnalité de Pierre Boulez, chef d'orchestre. Ce disque suffira à convaincre les plus éloignés. Heureusement pour ces musiques exigeantes, tout ici coopère : le chef, les instrumentistes et les ingénieurs du son. Les brèves lignes de la notice en disent sans doute plus qu'un gros livre. Disque indispensable aux amateurs de musique moderne. La réunion sur ces deux faces d'oeuvres contemporaines invite à la comparaison avec les musiques-étapes (mégalithes ou graviers) des années 1923-1926, c'est-à-dire : STRAVINSKI : Noces (Amadéo AVRS 6018) ; RAVEL : Tzigane (Fontana 699 020) ; KODALY : Hary Janos (Chant du Monde LDX-S 8 276) ; A. BERG : Concerto de Chambre (Philips A 1 519) ; FALLA : Le Rétable de Maître Pierre (Ducretet 255-C-070) ; BARTOK : Suite de Danses (Deutsche Gramophon 18 153) ; HONEGGER : Mouvements (Vega C 35 A 158) ; WEBER : opus 17 et 18 (Philips L 09 415) ; JANACEK : Jeunesse (Chant du Monde LDM 8152) ; MILHAUD : Les Malheurs d'Orphée (Véga C30 A 68). N'oublions pas qu'en 1925 aussi, naissait...  
BOULEZ !!!

M. FALIGAND

## B.T. SONORES!

Pour lancer la collection nous offrons les 5 premiers numéros (801-802-803-804 et 805) au prix de 60 NF franco et avec paiement comptant (soit 30 % de remise)

# Livres et Revue

Dans **ESPRIT** de mai 1962, Jacques SARANO publie une étude très objective et très sensée sur la santé des malades et de la médecine.

Il marque surtout que "nous assistons à une disparition progressive de la personne-médecin qui sera supplantée par la boîte à diagnostic robot "

"Le médecin technicien se décharge sur les chiffres, les batteries de tests, le "check-up ". Dans le labyrinthe de l'immense polyclinique où l'on se perd, le malade anonyme traverse le lami-noir des multiples dosages sans un regard ; il en sort la bouche sèche, avec un papier qu'il ne sait pas lire. Le praticien ne court plus aucun risque. Nous entrons dans cette ère; nous y sommes déjà; déjà nous avons cette tendance à nous dérober, à remplacer l'effort clinique par les investigations techniques... Les individus sont saisis d'une espèce de maladie de la sécurité, symétrique des maladies de l'insécurité moderne..."

A la suite de cette longue critique, l'auteur essaie de trouver une pédagogie "réciproque", médecins-usagers, par l'établissement de nouveaux rapports. Problème qui se pose d'une façon à peu près identique, surtout au niveau des inadaptes et des maisons d'enfants.

" Il nous faudra lutter, pour notre part, contre notre suffisance technique, et notre suffisance de classe. Apprendre une certaine pauvreté cela ne se rencontre pas dans les livres, ni au bout du scalpel scientifique le plus consciencieux. La relation personnelle réclame inséparablement une formation qui ne s'improvise pas, une culture ouverte, des structures médico-sociales adaptées à notre travail ; mais aussi le sens, le respect, l'amour des personnes."

C. F.

Sociologie de l'éducation et sociologie de la lecture par Joffre Dumazedier (Le Courrier de la Recherche Pédagogique - I.P.N.)

DUMAZEDIER est, depuis la guerre de 40 le grand spécialiste de toutes les questions de Peuple et Culture. Il était naturel aussi que nous le trouvions à l'avant-garde de l'action éducative pour la post-école et l'éducation permanente.

Dans ce numéro du Courrier, il rend compte surtout d'une grande enquête menée sur " les besoins culturels des jeunes adultes et la réforme de l'enseignement secondaire."

Dans l'impossibilité où nous sommes d'analyser comme nous le voudrions cette étude, disons pour résumer qu'elle corrobore à 100 % nos propres observations. " Fruit d'une longue évolution, l'enseignement actuel reflète souvent les exigences d'une société disparue... Cette première étude s'annonce comme un jalon qui mène à la mise en place d'un dispositif de recherche socio-

pédagogique visant à une étude permanente de l'adaptation et de l'inadaptation de l'éducation nationale scolaire et post-scolaire à la vie moderne.

C.F.

Joffre DUMAZEDIER : Vers une civilisation du Loisir "

(Collection Esprit - Editions du Seuil)

DUMAZEDIER a réuni dans ce gros volume les plus importants des articles qu'il a écrits ces dernières années sur le thème des loisirs.

Le problème des loisirs est un de ceux dont il faudra se préoccuper au fur et à mesure que, le temps de travail diminuant, on devra remplir les heures creuses. Là, plus que pour l'éducation scolaire encore, il faut innover pour rattraper le retard catastrophique sur l'évolution économique et industrielle. Jusqu'à ce jour il n'y a guère que le cinéma et les sports dont la portée éducative est assez réduite.

Je reprocherais à tous les artisans de cette étude des loisirs de ne pas faire assez de fonds sur le travail, nous voulons dire le travail vivant et rationnel. La question des clubs ou maisons de l'enfant et des adolescents, mérite d'être étudiée avec des ateliers bien installés couvrant le large éventail des intérêts actuels : photo, radio, cinéma, modèles réduits, sciences, fabrication de machines, théâtre, etc...

Les loisirs ordinaires ne mènent qu'à des impasses. Le travail est la solution d'avenir.

C. F.

Psychologie des Groupes et Pédagogie, par

J.C. FILLLOUX, Professeur au Lycée Voltaire à Paris (Collectivités Express du 25 mai 62)

Un Colloque pour étudier la psychosociologie des Groupes a été organisé début mai par l'ASSOCIATION POUR LA RECHERCHE ET L'INTERVENTION PSYCHO-SOCIOLOGIQUE.

Qu'il y ait une psychologie de groupe, c'est indéniable et il est logique de s'en préoccuper. Mais une bonne pédagogie ne saurait l'ignorer et nous pensons y pourvoir en organisant la vie et le travail des groupes, avec des techniques dont nous avons prouvé aujourd'hui l'efficacité. Et la vie, les rapports, la discipline du groupe ne sauraient être étudiés en dehors de l'activité individuelle et sociale de ce groupe. Il ne suffit pas de prendre le groupe tel qu'il est mais d'en prévoir la prospective.

Dans la présentation l'auteur écrit : "Certes, depuis une vingtaine d'années, on parle beaucoup de "méthodes actives". Ces méthodes tiennent compte de l'élève, de ses besoins, de ses intérêts: Montessori, Decroly, Cousinet, Freinet ont préconisé une attitude nouvelle de la part du maître, une attitude centrée sur l'élève. M. FILLOUX remarque qu'un problème se pose : Pourquoi ces méthodes sont-elles si peu utilisées alors que bien des enseignants en parlent avec ferveur ? Peut-être est-ce, suggère-t-il, qu'elles sont souvent irréalistes ; elles ne tiennent pas compte de la réalité totale qui n'est pas l'enfant seul, mais l'enfant dans la classe, dans une relation psychologique concrète avec les autres enfants et le maître."

Les camarades se rendront compte que la critique ne nous atteint pas et que l'auteur ne connaît certainement pas notre oeuvre qui répond d'avance aux soucis des psycho-sociologues.

C. F.

### Pierre TEILHARD DE CHARDIN : " 6. L'Energie humaine " (Ed. du Seuil)

Un livre de TEILHARD DE CHARDIN ne se résume pas ni ne s'analyse. On le lit et on le médite car la pensée y est profonde à chaque page. Elle nous aide à voir loin avec un optimisme naturel qu'on ne trouve sans doute dans aucune autre oeuvre que nous pourrions dire cosmique.

Voici, pour vous mettre en goût, et en curiosité, quelques passages de ce livre. Nous serons sans doute amenés à puiser à nouveau dans ce livre en d'autres circonstances.

" De nos jours, beaucoup de croyants, faute de renouveler leurs anxiétés au contact du réel, laissent un voile de solutions conventionnelles s'étendre sur les mystères de la Vie. Et les savants, perdus dans des recherches de détail, ou engagés sur un faux matérialisme, ne semblent pas voir comment se pose, en vertu même de leurs conquêtes, devant nos activités, la question fondamentale de l'Avenir. Noyés dans les mots qu'ils ont créés, les Hommes risquent de perdre de vue le problème au point de ne plus saisir le sens de ce que découvrent leurs propres expériences."

"... Ce que j'ai vu, d'abord, c'est que l'Homme seul peut servir à l'Homme pour déchiffrer le Monde."

Jusqu'ici, l'Homme, dans ce qu'il a de vraiment essentiel, a été laissé en dehors de toutes les constructions scientifiques de la Nature. Aux yeux des uns, sa valeur "spirituelle" est trop haute pour qu'il soit possible, ni même utile de l'associer aux éléments dont se bâtit la Physique. Dans les deux cas, par excès d'admiration ou par défaut d'estime, l'Homme reste flottant au-dessus, ou rejeté en marge, de l'Univers - déraciné ou accessoire -. Celui qui fait la Science reste en dehors des objets de la Science. Ceci est la source de toutes nos difficultés intellectuelles et morales présentes. Nous ne comprenons jamais ni l'Homme ni la Nature, si, conformément à ce que nous crient les faits, nous ne replongeons pas complètement (mais sans le détruire) l'un au coeur de l'autre.

Il faut enfin faire ce geste. Il faut accepter ce que la Science nous dit, à savoir que l'Homme

me est né de la Terre. Mais, plus logiques que les savants qui nous parlent, il nous faut aller jusqu'au bout de la leçon : c'est-à-dire accepter que l'Homme soit né tout entier du Monde, - non pas seulement ses os, sa chair, mais son incroyable pouvoir de penser. "

" Dans l'Homme, quelque chose de nouveau éclate irrésistiblement, que, jusqu'à lui la science ne pouvait comprimer qu'à force de violence. Au niveau humain, l'hésitation n'est pas permise : il faut nous décider, en vertu même des perspectives générales de l'Evolution, à faire dans la Physique de l'Univers une place spéciale aux puissances de conscience, de spontanéité, d'improbabilité, que représente la Vie. "

Un autre livre vient de paraître de TEILHARD DE CHARDIN : " HYMNE DE L'UNIVERS " (Ed. du Seuil)

Ce livre est plus théologique et ne nous intéresse pas au même titre. Nous y cueillerons ces deux pensées :

" Ce qui me passionne dans la vie, c'est de pouvoir collaborer à une oeuvre, à une Réalité plus durable que moi."

" Il ne sert à rien de lire des yeux ces pages, ou d'autres semblables écrites depuis deux mille ans. Celui qui sans mettre la main à la charrue, pensera les avoir comprises, est dans l'illusion. IL FAUT ESSAYER "

C. F.

L'ÉDUCATEUR Suisse du 25 mai, présente en première page, un choix de BT pour le degré moyen.

" Sociologues et économistes modernes, précise la revue, reprennent le postulat essentiel de l'Éducation Nouvelle et affirment avec force qu'il faut " faire de l'enfant l'artisan de son propre savoir". C'est Louis ARMAND, de l'Institut qui, dans un ouvrage paru récemment, intitulé : "Préaliminaire pour l'avenir " (Ed. A. Colin) déclare : " Il faut dans une première étape, que les hommes apprennent à apprendre. Cette phase de l'enseignement doit être à la formation continue ce qu'est l'apprentissage de la lecture à la lecture elle-même."

Or, l'imprimé reste un des moyens essentiels d'apprendre. Encore faut-il posséder les outils nécessaires à cet apprentissage. Ces moyens existent, parfaitement adaptés aux divers âges de l'enfance. Ils constituent la riche collection de brochures établie par les pédagogues de la CEL de Cannes, collection qui compte plus de 500 numéros illustrés, revus et corrigés par des spécialistes : une véritable encyclopédie à l'usage de la jeunesse. "

C. F.

### POUR L'ÉGALITE DEVANT L'ÉDUCATION

Le 22 mai 1962 une nouvelle Convention internationale entre en vigueur. C'est un instrument juridique au service de l'égalité et de la justice : il concerne " la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. "

Adopté en décembre 1960 par la Conférence générale de l'Unesco, il vient d'être ratifié par six Etats qui sont, dans l'ordre chronologique, la France, Israël, la République Centrafricaine, le Royaume-Uni, la République Arabe Unie et le Libéria.

Cette Convention découle de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme, qui affirme le principe de la non-discrimination et proclame le droit de toute personne à l'éducation. Il y est précisé que le terme "discrimination" se rapporte à toute distinction "fondée sur la race, la couleur, le sexe, la langue, la religion, l'opinion politique ou toute autre opinion, l'origine nationale ou sociale, la condition économique ou la naissance". Par ailleurs, le mot "enseignement" est entendu "dans ses divers types et ses différents degrés", et recouvre aussi bien "l'accès à l'enseignement, son niveau et sa qualité" que "les conditions dans lesquelles il est dispensé".

Il convient maintenant que cette Convention soit connue et comprise non seulement des législateurs, des juristes et des fonctionnaires responsables, mais aussi des éducateurs et des parents. C'est pourquoi l'Unesco fait paraître une brochure "Contre les discriminations, pour l'égalité devant l'éducation", afin d'en expliquer l'origine et le sens, d'en étudier la portée, d'en suggérer les applications. L'auteur est M. Pierre Juvigny, maître des requêtes au Conseil d'Etat. Membre de la Sous-commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités de l'Organisation des Nations Unies, M. Juvigny a suivi de près toutes les phases de l'élaboration de la convention, "instrument réaliste, dit-il, et facteur de progrès". La brochure montre en effet que pareils textes juridiques, "dès lors qu'ils sont adoptés, ouvrent une nouvelle ère au cours de laquelle des idéaux deviendront des réalités. Ils opposent aussi une barrière internationale aux tentatives - ou aux tentations - de régression."

POUR L'EQUALITE DEVANT L'EDUCATION. Unesco,  
Place de Fontenoy, Paris.

Charles COMBALUZIER: "Introduction à la Géologie (Editions du Seuil)

Pour l'abbé Ch. COMBALUZIER, "la Géologie est d'abord école d'humilité" et l'auteur n'a garde d'oublier les références aux manuels de base (Moret, Furon) et même aux ouvrages parallèles au sien dans les collections "Que Sais-je" et Armand Colin, qui permettront entre autres de rectifier quelques petites inexactitudes.

Avec la recherche du pétrole, de l'uranium, avec le "Mohole" (voir "Science et Vie" de juin 1962), la géologie est science d'actualité. Ce livre répond donc à un besoin d'information et, nous dit-on, sans "parti pris". En fait, la passion de l'auteur peut être communicative: son livre est vivant, comme l'est, au-delà des collections poussiéreuses et des théories fixistes, cette science dynamique sinon "neuve".

Ainsi que dans tous les ouvrages des collections "Microcosme", l'illustration est ici abondante et renouvelée, judicieuse et séduisante. Et si la géologie enseigne "la patience que l'enfant n'a jamais, la patience de devenir adulte", cet ouvrage peut bien donner envie aux adultes d'aller, sans attendre, sur le terrain.

R. Grosso

L'ÉDUCATION, FACTEUR DE PROGRÈS Réalisations  
et tendances d'après un rapport du Directeur Général de l'Unesco

Examinant l'action à mener d'urgence pour revaloriser l'éducation dans le monde, le Directeur de l'Unesco conclut :

"On a souligné la nécessité, non moins grande, d'un effort qualitatif : partout les méthodes et les techniques de l'éducation sont à améliorer, voire à renouveler. Dans les années qui viennent il pourrait être indispensable de procéder à une véritable réévaluation du sens et de l'orientation de l'enseignement à tous les degrés."

C. F.

LE COURRIER DE L'UNESCO (juin 62)

présente une longue et très intéressante étude illustrée sur Paul Geheeb, mort l'an dernier à 90 ans et qui aura été non pas un auteur de méthode - et c'est sans doute pourquoi on le cite si rarement - mais un expérimentateur pédagogique de classe, un des sommets pédagogiques de notre siècle, à placer à côté de Romain Rolland, de Tagore, de Ferrière, qui furent d'ailleurs ses amis.

Geheeb dirigeait déjà son Ecole Nouvelle de l'odenwald lorsque je l'avais rencontré en 1923 au Congrès de l'Education Nouvelle de Montreux. Il y faisait la preuve - que nous avons refaite et vulgarisée depuis - que, lorsqu'il est placé dans des conditions favorables de climat, de création et de travail, l'enfant est un homme capable de se diriger, de prendre des initiatives et des responsabilités, de participer lui-même à son éducation et à sa formation totale.

Je rappelle dans NAISSANCE D'UNE PEDAGOGIE POPULAIRE que cette démonstration m'avait alors impressionné mais que lorsque j'avais essayé d'en tirer quelque parti pour ma classe, j'avais totalement échoué. Cette réalité n'était en rien un démenti de l'oeuvre de Paul Geheeb, mais seulement l'affirmation de ce qui allait être notre ligne de conduite : préparer pour la masse des écoles, le matériel et les techniques de travail, le travail nouveau qui nous permettront de réaliser à grande échelle ce que Paul Geheeb avait réussi à l'odenwald.

Nous souhaiterions que la compagne de Paul Geheeb, toujours active, puisse nous donner en un livre qui serait pour nous un riche enseignement, une relation de la vie et de l'oeuvre de Paul Geheeb

l'éducateur qui, même retiré dans ses montagnes, n'en dit pas moins comme Rousseau et Pestalozzi la nécessité d'œuvrer dans la vie ; l'homme qui prône la vie communautaire mais n'en défend pas moins l'exaltation des personnalités ; qui donne à son école une haute spiritualité et n'en oublie pas pour cela la nécessité et la beauté du travail ; le citoyen courageux qui a toujours senti que l'École de l'avenir ne pouvait ni vivre ni se développer dans un climat de dictature et qui a préféré fuir le nazisme plutôt que de profiter des vains avantages que lui offrait Hitler .. Geheeb, un homme !

Geheeb, un exemple à imiter " Ce n'est pas avec des ciseaux que l'École sera réformée", disait-il.

Voici ce que disait de lui, après la visite qu'il lui avait faite, le poète Tagore :

" Des voyageurs  
Cheminaient éternellement vers l'avenir.  
Ils abattaient les barrières, ils franchissaient  
les montagnes  
A travers le siècle hébété, ils avançaient  
Dans l'inconnu, dans l'invisible,  
Dans leurs fibres retentissait un appel.  
Au delà des frontières, de toutes les frontières,  
en avant ! "

C. F.

Dr. LAGROUA WEILL HALLE : " L'Enfant-accident " (avortement ou birth-control ?)

Société des Editions Modernes (S.E.D.I.M.O)  
5,80 NF.

Lentement un problème tabou émerge à la lumière. Une femme - le docteur Weill-Hallé - s'attache en France à aider des milliers de femmes à résoudre des situations dramatiques, souvent tragiques. On estime à plus d'un million par an le nombre d'avortements provoqués en France. Le manque d'éducation, les tabous religieux et sociaux, une législation périmée poussent ainsi des femmes - ou des couples - à des solutions désespérées.

Le Dr. LAGROUA-WEILL-HALLE, animatrice du Mouvement Français pour le Planning Familial, tente de faire admettre en France le contrôle des naissances.

Ce livre offre une étude - nouvelle et d'avant-garde en la matière - rigoureuse aussi, des différentes méthodes en usage en France et aussi à l'étranger

L'auteur y dénonce les procédés malhonnêtes de publicité qui ont cours dans tous nos hebdomadaires féminins.

On y trouve exposés les buts et les moyens mis en place par le Mouvement du Planning familial dont les centres s'ouvrent maintenant dans les plus importantes villes françaises.

Mais ce qui peut retenir encore plus l'attention des éducateurs c'est, à la fin du livre

l'exposé de l'attitude de la jeunesse ; c'est de son avenir qu'il s'agit. Quelles que soient les réticences et les hostilités rien ne pourra empêcher finalement la jeunesse française de prendre conscience du vide criminel laissé par notre éducation actuelle.

Voilà un livre, qu'à double titre, des éducateurs se doivent de lire.

M.E. Bertrand

Nous avons reçu :

L'O.N.U. d'hier à demain de Michel Virally  
Ed. du Seuil.

Sur place l'auteur est allé étudier le fonctionnement du " machin "

Les Français vont-ils emboîter le pas dédaigneux de leur général ?

Ce livre peut les aider à trouver la voie.

Les Parachutistes de Gilles Perrault.  
Ed. du Seuil

Ce livre fut remarqué et distingué. De nombreuses critiques ont paru par ailleurs...

Sont-ils des S.S. des assassins, des archanges sauveurs, des fascistes, des héros, des factieux ?...

Quoi faire de la surabondante énergie de la jeunesse ?

Vénézuela de Jean Ulric - Ed. du Seuil - Collection " Petite Planète "

Voici le n° 29 d'une collection attachante. Les amateurs ne manquent pas pour partir à la découverte... Ils trouveront dans ce livre abondamment illustré de quoi assouvir une soif de découverte et d'exotisme. Les jeunes doivent aimer cette collection tout particulièrement.

m.e.b.

LE DIABLE Documents recueillis par Claude SEIGNOLLE (Editions G.P. Maisonneuve  
198 Brd St Germain, Paris.

Dernièrement fut recommandé chaudement ici les deux tomes des CONTES POPULAIRES DE GUYENNE recueillis par le même auteur.

Voici maintenant des contes, récits et témoignages concernant encore la Guyenne, mais se rapportant tous au Diable.

" Moi, je vous dirai des histoires de Diable et de bigournes ! " disait l'un des enfants de l'École Buissonnière.

" Il est bête ! répliquait un autre... " Pas si bête et ces récits sont fort attachants. Voilà un livre pour la bibliothèque de la classe.

m.e.b.

## L'ÉQUIPEMENT DE LA CLASSE



Si vous examinez le mobilier d'une classe correcte traditionnelle que voyez-vous ? Une ou plusieurs armoires dont l'accès est réservé au seul instituteur. Quand j'étais petit, celle de ma classe ne s'ouvrait que le samedi pour en tirer les images, les plumes ou les cahiers neufs. Elle restait bien fermée les autres jours.

Ces armoires contiennent les fournitures de réserve mais hélas aussi la bibliothèque de la classe. C'est encore le maître qui, dans la plupart des cas, distribue les livres à jour fixe. Les écoles plus importantes disposent d'une armoire réservée au matériel scientifique.

La classe est riche si elle dispose de panneaux d'affichage. Le plus souvent l'instituteur débrouillard tend un fil auquel il suspend avec des pinces à linge les gravures qu'il a extraites lui-même de sa collection personnelle. Les abonnements à des publications photographiques valent cher, aussi l'image doit-elle durer le plus longtemps possible. Il est donc interdit à l'enfant d'y toucher avec "ses doigts poisseux". Si une cimaise court autour de la classe, on y punaisera aussi les gravures. Mais rarement sont prévus des panneaux d'affichage en contre-plaqué.

Qu'y a-t-il d'autre en fait de mobilier, en dehors des tables d'élèves et du bureau du maître ? Rien.

Alors comment faire pour introduire la pratique des enquêtes avec recherche de documentation et exposition des documents trouvés ? Comment faire pour demander aux élèves une modeste conférence-leçon ?

Il est donc nécessaire d'apporter quelques modifications à votre classe pour y faire naître un esprit nouveau. Voici quelques conseils :

\* Si vous avez deux armoires, bloquez dans l'une tout ce que vous voulez soustraire aux enfants : fournitures, documents personnels. Sur celle-là, laissez la clé. Mais laissez l'autre armoire ouverte, que l'enfant puisse y aller librement. Que contiendra-t-elle ? D'abord, la bibliothèque de classe dont s'occupera un élève responsable. Ce dernier pourra délivrer les livres dès qu'on lui demandera. Ensuite des chemises contenant les documents fournis par vous ou apportés par les élèves eux-mêmes. C'est peu, mais c'est un début nécessaire. Si vous pouvez obtenir plus, que faire ? J'ai tout autour de ma classe des rayonnages ouverts. Ils ont été demandés à la ville par un de mes prédécesseurs. J'y mets la documentation suivante :

a) tous les spécimens de lecture que je reçois des représentants. C'est la source des textes d'auteurs étudiés parallèlement aux textes libres.

b) la série complète des B.T (Bibliothèque de Travail, C.E.L. Cannes) qui apporte une documentation sérieuse sur de nombreux sujets. La lecture d'une B.T est facile, l'illustration parfaite. Elles peuvent être prises comme livre de bibliothèque. Elles plaisent aux enfants.

c) Dans un autre coin, quelques vieux dictionnaires d'histoire, de géographie, des manuels de sciences, d'histoire, de géographie du niveau primaire supérieur ou secondaire, des livres de travail manuel. On y recherche quelques renseignements comme la présence de fossiles dans un terrain, la vie d'un personnage, la situation d'une ville ou d'un fleuve.

Enfin, j'ai pu obtenir un classeur à dossiers suspendus (C.E.L. Cannes). Il y entre toutes les gravures que de nombreux abonnements m'ont apporté au cours de ma carrière. Toutes ces modifications sont possibles dans une classe de ville. Elles sont indispensables si vous voulez essayer de remplacer la leçon magistrale par une vie active des enfants.

# INSTITUT COOPÉRATIF DE L'ÉCOLE MODERNE

Boîte Postale 282 — CANNES (A.-M.) — C.C.P. Marseille 1145.30

Année 1962-63

## BULLETIN d'abonnement ou réabonnement

Rayer la mention inutile

En cas de réabonnement  
si vous avez changé d'adresse  
veuillez indiquer l'ancienne.

### L'ÉDUCATEUR

Revue n° 1 de l'École Moderne, avec  
fiches-guides 1<sup>er</sup> degré et C.E.G.

### TECHNIQUES DE VIE

Complément culturel de *L'Éducateur* :  
fondements psychologiques et philo-  
sophiques des Techniques Freinet.  
Modernisation de l'Enseignement  
et vie pédagogique internationale  
(F.I.M.E.M.). Numéros spéciaux.

### ART ENFANTIN - GERBE ENFANTINE

La Revue de l'Expression Libre.  
Nouvelle présentation avec mono-  
graphies et renseignements techni-  
ques, dessin, peinture, textes d'en-  
fants pour grands et petits. Litté-  
rature enfantine.

### BIBLIOTHÈQUE DE TRAVAIL

Toujours au même prix, et son com-  
plément indispensable :

### SUPPLÉMENT B.T.

Brochures de textes d'auteurs par  
centres d'intérêt, expériences, thèmes  
d'études pour l'histoire, géographie,  
sciences, Travaux Scientifiques Exp.

### B.T. SONORE

Déjà un succès pédagogique re-  
marquable. (Souscription pour cinq  
livraisons).

### BIBLIOTHÈQUE L'ÉCOLE MODERNE

Les *Livres de Poche* des Techniques  
Freinet. (Souscription pour 6 à 8  
livraisons selon leur volume).

M .....

Institut à .....

Département .....

Souscrit un abonnement aux publications ci-dessous ♦  
(Cocher les publications désirées)

	France Communauté	Etranger
<b>L'ÉDUCATEUR</b> , deux fois par mois, seul .....	12 NF	15 NF
avec son supplément <i>Techniques de Vie</i> .....	<b>20</b>	<b>24</b>
<b>TECHNIQUES DE VIE</b> , mensuel, seul .....	8	9
<b>ART ENFANTIN - GERBE ENFANTINE</b> 6 n <sup>os</sup> par an	12	<b>14</b>
<b>BIBLIOTHÈQUE DE TRAVAIL</b> , tous les 10 jours (30 n <sup>os</sup> par an) .....	32	38
avec <i>S.B.T. (Supplément B.T.)</i> , deux fois par mois (20 n <sup>os</sup> par an) .....	<b>41</b>	<b>50</b>
<b>S.B.T. (Supplément B.T.)</b> , seul .....	10	13
<b>B.T. SONORE</b> (12 diapos., 1 disque 45 t.), 5 n <sup>os</sup> par an	<b>60</b>	<b>62</b>
<b>BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉCOLE MODERNE</b> , souscription	<b>10</b>	<b>11</b>

Total souscrit .....

P. S. — L'abonnement *B.T.* peut être livré avec des reliures spéciales.  
L'abonnement *B.T.* avec 3 reliures mobiles ..... 40 NF | 47 NF  
L'abonnement *B.T.* et *S.B.T.* avec 5 reliures mobiles... 55 | 65

♦ Paiement joint : chèque au comptant *I.C.E.M.* — Place Bergia  
Cannes (A.-M.) — C.C.P. Marseille 1145-30. (Joindre le virement 3 volets).

♦ Sur facture.

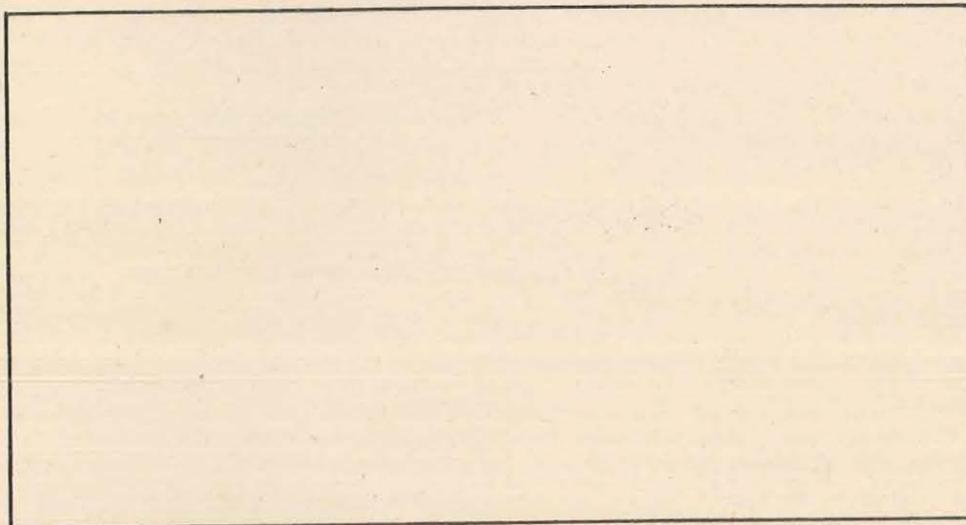
♦ Je demande mémoires correspondants pour paiement loi Barangé ou  
mairie.

Ⓒ Ecole Moderne - Cannes (A.M) FG

HISTOIRE

24

Dessine l'intérieur d'une cuisine du XIX<sup>e</sup> siècle ( BT n° 232, p. 3)  
et note le mobilier et les ustensiles :



Découpe dans un catalogue d'ameublement de maintenant le mobilier  
d'une cuisine moderne et colle-le sur une page supplémentaires.

Note les différences :

Conclus en répondant aux questions qui sont encadrées en bas de la  
page 9 du S.B.T. n° 56-57-58 :

## IX. L'AGRICULTURE DEPUIS 1870

\*

### I. LA MÉCANISATION

Dessine :

- une charrue araire de Dombasle, 1870 ( BT 305 p. 14 ) :

- une charrue brabant double, 1900 (BT 305 p. 16)

- une charrue polysoc , 1962 (BT 305 p. 26) :

HISTOIRE	26
----------	----

Dessine :

- une javeleuse, 1870 ( BT 190 p. 14 ) :

- Une moissonneuse-lieuse, 1910 (BT 190 p. 15) :

- une moissonneuse-batteuse, 1962 (BT 190 p. 17) :

## EXPÉRIENCES AVEC DES LOUPES

\*

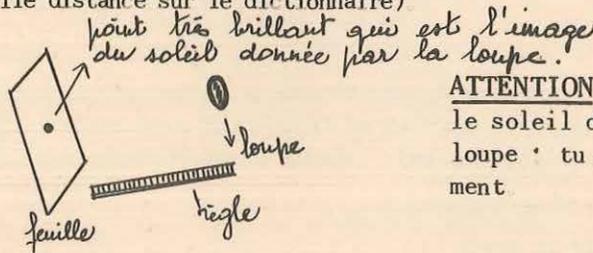
La semaine dernière, une équipe de la Télévision est venue nous filmer, et filmer des scènes de la vie du village, racontées dans nos textes libres. On a observé les caméras.

Pour filmer un paysage ou un groupe d'élèves au travail, il y avait sur la caméra un objectif de 50 mm de distance focale. Pour filmer le grillon en train de muer il y avait un objectif de 210 mm de distance focale. Pourquoi ?

Expériences pour le comprendre :

- 1° - Rassembler toutes les loupes qu'on a à l'école ou à la maison
- Mesurer la " distance focale " de ces loupes.

Un jour de soleil, prendre une loupe. La placer bien en face du soleil. Placer derrière la loupe une feuille de papier blanc. Déplacer cette feuille en tâtonnant jusqu'au moment où l'image du soleil sur la feuille devienne un point aussi petit que possible. (A ce moment, en général, le papier se met à brûler : c'est que tous les rayons du soleil sont concentrés au même point qui devient très chaud). Mesurer alors la distance entre la loupe et la feuille (il faut un camarade pour aider) : on appelle cette distance la distance focale de la loupe. C'est la distance à partir de la loupe, à laquelle on obtient l'image d'un objet situé " à l'infini " c'est-à-dire très, très loin (c'est pour cela qu'on a choisi le soleil, très brillant et situé très loin de nous, cherche à quelle distance sur le dictionnaire)



**ATTENTION** : Ne regarde jamais le soleil directement avec une loupe : tu peux te brûler gravement.

- Classe alors les loupes que tu as, en allant de la distance focale la plus grande, à la plus petite.

© Ecole Moderne- Cannes (AM)

745

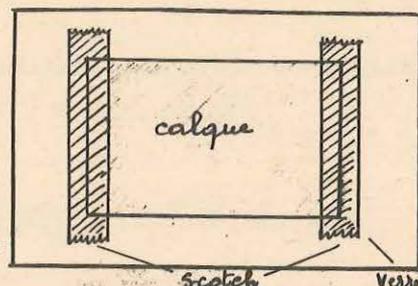
FG

SCIENCES CM FE

22

2 - Sur une plaque de verre, colle une feuille de papier calque avec 2 bouts de scotch

- Prends la loupe qui a la plus grande distance focale d'une main et la plaque de verre (côté du calque vers toi) de l'autre. Dirige la loupe vers les branches d'un arbre (ou les tuiles du toit) et sur la plaque de verre placée entre ton oeil et la loupe, essaie d'obtenir l'image des branches sur le calque (vise si possible quelque chose bien éclairé par le soleil, mais tiens-toi dans un endroit sombre, sous le préau par exemple)



- Examine bien l'image sur le calque.

- Refais l'expérience en prenant la loupe qui a la plus petite distance focale. Examine bien l'image obtenue et compare-là à la précédente.

- Peux-tu dire quelle loupe donne une image d'une plus grande partie du toit (ou de l'arbre)?

- Quelle loupe permet le mieux d'observer les feuilles (ou les tuiles), autrement dit, celle qui les grossit le plus ?

Comprends-tu pourquoi on a intérêt pour photographier un grillon (qui est très petit), d'assez loin (pour qu'il ne soit pas dérangé), à prendre un objectif ayant une grande distance focale ? (qu'on appelle aussi un téléobjectif)

Ecole de VENERIEU

(Isère)

## BREVET DES SURFACES

\*

1° Sur un décimètre carré de papier millimétrique, tracer un centimètre carré. Pointer les  $\text{mm}^2$  d'un autre  $\text{cm}^2$ . Il y en a ....  $1 \text{ cm}^2 = \dots$   
 $1 \text{ dm}^2 = \dots = \dots$

2° TABLEAU DES MESURES DE SURFACE (attention, deux colonnes pour chaque unité)

3° CALCULER DES SURFACES :

- grande feuille de papier à dessin
- dessus de table d'écolier
- plafond de la classe - quantité de peinture nécessaire si on emploie  $1 \text{ kg} / 7 \text{ m}^2$   
     à une couche ?                      à deux couches ?
- murs de la classe (sans tenir compte des ouvertures). Quantité de peinture à 2 couches.
- la cour de récréation. Espace moyen par élève
- le préau
- le jardin (trapèze)
- le massif de fleurs (arc de cercle)

4° SURFACE DES DIFFÉRENTES FIGURES :

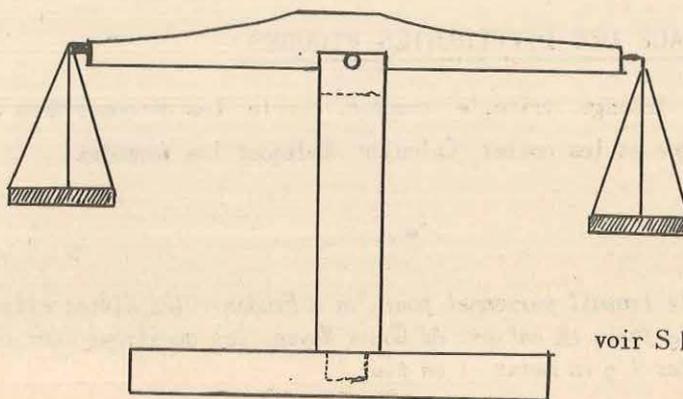
parallélogramme, losange, triangle, trapèze, cercle. Les découper dans du papier millimétrique et les coller. Calculer. Indiquer les formules.

*Ceci est le travail personnel pour l'Fin d'Etudes ; les élèves estiment qu'ils peuvent le faire en entier. Au Cours Moyen, les questions sont légèrement différentes ( 5 en moins, 1 en plus ).*

## BREVET DES POIDS

\*

- 1° Fabriquer une balance à plateaux suspendus : (ou des poids en pierre)
- 2° Connaître son poids : 70,600 kg 32,700 kg, etc...
- 3° Dessiner les poids : 1 cg, 1 dg et 5 dg en aluminium - 1 g, 10 g et 100 g en laiton - 0,500 kg, 1 kg et 2 kg en fonte.
- 4° Connaître le poids de 10 objets usuels (balance Roberval), crayon-bille 5 g - montre 25 g - livre de sciences 590 g
- 5° A la balance romaine, 4 objets : chaise 3,550 kg etc...
- 6° A la bascule au 1/10 : un ou deux objets, sac de blé 42 kg etc...
- 7° A la bascule au 1/100 : un veau ou un porc ; son poids, et calculer son prix.  
(Le porc de mon oncle : 110 kg)
- 8° Tableau des unités de poids, du mg à la t



voir S.B.T n° 72

BIENTÔT LES VACANCES  
IL FAUDRA RANGER LE MATÉRIEL

\*

L'IMPRIMERIE - Presse et composteurs risquent peu (sauf si vous les exposez à l'humidité d'une cave).

La Casse et les caractères : si la casse reste ouverte pour travaux ou nettoyage, rangez la casse avec ses caractères, bien à l'abri. Mais, auparavant, vous aurez fait trier les lettres abîmées (rayées ou "machées").

Les encres ne sècheront pas en 3 mois si elles ne sont pas au soleil, le bouchon bien vissé, dans une boîte.

Les rouleaux gélatine : bien les nettoyer, les protéger d'un papier blanc laissant les sections à l'air. Rappelez-vous que la gélatine souffre de l'humidité, du manque d'air, et de la gourmandise des rats et des souris.

LES LIMOGRAPHES - Il faut nettoyer la soie pour qu'elle garde sa perméabilité. Bien passer le rouleau plusieurs fois, humecté d'essence, du papier journal posé sur la vitre. Avec un chiffon frotter très minutieusement les parties périphériques qui gardent souvent l'encre. Protéger d'une toile nylon et mettre à l'abri. (Pour les limographes automatiques, dégager le rouleau intérieur et le mettre à part.)

LES COULEURS EN POUDRE - S'il vous reste des fonds de pots, laissez-les sans crainte. Même très sèche, dans 3 mois, la peinture reviendra facilement, délayée à l'eau.

FICHIERS, BROCHURES, BT CLASSÉES EN VRAC - Ne les laissez pas à la poussière. Un tissu simple protégera vos bacs à fiches et BT des éclaboussures de la lumière, de la poussière. Faites l'inventaire des BT et SBT qui vous manquent (il en disparaît toujours quelques-unes). Faites vérifier si vos fichiers auto-correctifs sont complets pour démarrer en toute quiétude à la rentrée.

MAGNÉTOPHONE - Consultez les conseils pour le nettoyage, prodigués par Paris dans le bulletin du Beta. Un bon nettoyage, le micro

bien isolé, et tout ce précieux matériel à l'abri des coups, de l'humidité, de la poussière ... Triez et marquez vos bandes. Ne conservez que ce qui vous servira, classez-le ... à l'abri de la poussière.

CORRESPONDANCE - Ce numéro de l'Éducateur publie la nouvelle fiche de demande de correspondance. Si vous connaissez dès maintenant votre classe de l'année prochaine, envoyez la fiche dûment complétée à Alziary. Dès les premiers jours de la rentrée, vous connaîtrez votre correspondant : vous pourrez démarrer.